

ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE
INTERCOMUNITARĂ ADIA GORJ
INTRARE Nr. 200
TENSIE
Ziua 20 Luna 12 Anul 2022

S.A. APAREGID GORJ S.A.
INTRARE Nr. 10643
TENSIE
Ziua 20 Luna 12 Anul 2022

**CONTRACT DE DELEGARE A GESTIUNII
SERVICIILOR PUBLICE DE ALIMENTARE
CU APĂ ȘI DE CANALIZARE
NR.219/16.01.2008**

DISPOZIȚII GENERALE

Consolidare 2022

Cuprins

TITLUL I - DISPOZIȚII GENERALE PRIVIND DELEGAREA	7
CAPITOLUL I-DELEGAREA	7
Articolul 1 - Definiții	7
Articolul 2 - Valoarea juridică a preambulului și a anexelor	13
Articolul 3 - Scop, principii generale și obiective ale prezentului Contract de Delegare	13
Articolul 4 - Obiectul Contractului	14
Articolul 5 - Serviciile Delegate	14
Articolul 6 - Aria Delegării	15
CAPITOLUL II – BUNURILE DELEGARII	16
Articolul 7 - Bunurile de Retur	16
Articolul 8 - Regimul Bunurilor de Retur	16
Articolul 9 - Bunuri de Retur care pot fi reînnoite	18
Articolul 10 - Inventarul Bunurilor de Retur	18
Articolul 11 - Grănițuirea	19
Articolul 12 - Bunuri de Preluare	19
Articolul 13 - Inventarul Bunurilor de Preluare	20
Articolul 14 - Bunurile Proprii	20
Articolul 15 - Regimul Bunurilor de Preluare și a Bunurilor Proprii	20
Articolul 16 - Sisteme de Utilități Publice realizate în comun	20
CAPITOLUL III - PĂRȚILE CONTRACTANTE	21
SECȚIUNEA 1- DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE AUTORITĂȚII DELEGANTE	21
Articolul 17 - Drepturile Autorității Delegante	21
Articolul 18 - Obligațiile Autorității Delegante	22
SECȚIUNEA 2 - OBLIGAȚIILE OPERATORULUI	25
Articolul 19 - Obligațiile Operatorului	25
Articolul 20 – Obligația de a încheia contracte de furnizare/ prestare a serviciului de alimentare cu apă și canalizare	27
Articolul 21 - Obligații generale privind lucrările	27
Articolul 22 - Obligații generale privind Lucrările de înlocuire	28
Articolul 23 - Obligații specifice în cursul Perioadei de Tranziție	28
Articolul 24 - Exercițarea drepturilor și intereselor contractuale ale Părților	28
Articolul 25 - Respectarea prevederilor legale	29
Articolul 26 - Responsabilitățile și asigurările Operatorului	29
Articolul 27 - Obligațiile față de terți și contracte cu terți	30
SECȚIUNEA 3 - DREPTURILE ȘI ATRIBUȚIILE OPERATORULUI	30
Articolul 28 - Drepturile Operatorului	30
Articolul 29- Întinderea exclusivității furnizării Serviciilor	31
Articolul 30 - Atribuțiile Operatorului privind lucrările	31
Articolul 31 - Atribuțiile Operatorului privind aprovizionarea sa cu apă brută	32
SECȚIUNEA 4 - PERSONALUL OPERATORULUI ȘI POLITICA DE RESURSE UMANE	32
Articolul 32 - Personalul Operatorului	32
Articolul 33 - Pregătirea profesională	32
Articolul 34 - Atribuțiile specifice ale angajaților Operatorului	33
CAPITOLUL IV - CAPACITATEA DE PRODUCȚIE	33
PRELUAREA OBLIGAȚIILOR CONTRACTUALE	33
Articolul 35 - Condiții specifice de producție	33
Articolul 36 - Continuarea contractelor	33
TITLUL II - SISTEMUL FINANCIAR ȘI SISTEMUL CONTABIL	34
CAPITOLUL I - SISTEMUL FINANCIAR	34
Articolul 37 - Finanțarea serviciilor de utilități publice	34
Articolul 38 - Prețurile, Tarifele și alte surse de venit	34
Articolul 39 - Obligațiile fiscale ale Operatorului	38
Articolul 40 - Cheltuieli pentru ocuparea domeniului public	39
Articolul 41 - Alte costuri, taxe și suprataxe	39
Articolul 42- Garanțiile oferite de Operator	40
Articolul 43 - Sistemul de Garanții	41

<i>CAPITOLUL II - SISTEMUL CONTABIL</i>	41
Articolul 44 - Principiul separației între activități.....	41
Articolul 45 - Amortizare.....	41
Articolul 46- Proceduri contabile specifice pentru Bunurile de Retur.....	42
Articolul 47 - Procedura de înregistrare contabilă a bunurilor Operatorului.....	43
TITLUL III – CONTROLUL SERVICIILOR	43
Articolul 48 - Întinderea controlului exercitat de Autoritatea Delegantă	43
Articolul 49 - Monitorizarea gestiunii și furnizării Serviciilor	44
Articolul 50 - Rapoartele Anuale	44
Articolul 51 - Revizuirea la 5(cinci) ani	45
Articolul 52 - Finanțarea costurilor cu studiile și controalele	46
Articolul 53 - Penalități contractuale	46
TITLUL IV – DISPOZIȚII FINALE	46
<i>CAPITOLUL I - DURATA PREZENTULUI CONTRACTULUI DE DELEGARE</i>	46
Articolul 54 - Data Intrării în Vigoare și condiții.....	46
Articolul 55 - Durata și prelungirea.....	46
Articolul 56 - Reînnoirea prezentului Contract de Delegare.....	47
<i>CAPITOLUL II - ÎNCETAREA PREZENTULUI CONTRACT DE DELEGARE</i>	47
Articolul 57 - Motive de încetare a prezentului Contract de delegare	47
Articolul 58 - Continuitatea Serviciilor	47
Articolul 59 - Returnarea Bunurilor către Autoritatea Delegantă.....	47
Articolul 60 - Luarea în primire a Bunurilor de către Autoritatea Deleganta.....	48
Articolul 61 - Răscumpararea prezentului Contract de Delegare.....	48
Articolul 62 - Luarea în primire a bunurilor în cazul încetării înainte de termen a prezentului Contract.....	49
<i>CAPITOLUL III - MODIFICAREA TERMENILOR ȘI CONDIȚIILOR PREZENTULUI CONTRACTULUI DE DELEGARE</i>	49
Articolul 63 - Modificarea de comun acord.....	49
Articolul 64 - Modificarea unilaterală.....	49
Articolul 65 - Modificarea datorată unei schimbări semnificative a condițiilor economice.....	49
Articolul 66 - Modificarea datorată semnării unor contracte de finanțare și/sau împrumut.....	50
Articolul 67 - Retragerea unilaterală din Contractul de Delegare.....	50
<i>CAPITOLUL IV - MĂSURI ADMINISTRATIVE ȘI PENALITĂȚI</i>	51
Articolul 68 - Suspendarea în cazul unei gestiuni externe aplicată de Autoritatea Delegantă și substituirea Operatorului.....	51
Articolul 69 - Încetarea Contractului de Delegare din vina Operatorului.....	52
Articolul 70 - Alte cazuri de încetare a Contractului de Delegare	53
Articolul 71 - Efectele încetării	54
<i>CAPITOLUL V - DIVERSE</i>	54
Articolul 72 - Legislația aplicabilă	54
Articolul 73 - Soluționarea disputelor și litigiilor.....	54
Articolul 74 - Forța Majoră sau Fait du Prince	54
Articolul 75 - Integralitatea prezentului Contract.....	55
Articolul 76 - Sediul	55
Articolul 77 - Notificări.....	55
Articolul 78 - Împărțirea responsabilităților de mediu între Autoritatea Delegantă și Operator	56
Articolul 79- Înregistrarea și diverse cheltuieli.....	56
<i>CAPITOLUL VI - LISTA ANEXELOR</i>	56
Articolul 80 - Documente anexate prezentului Contract.....	56

PĂRȚILE CONTRACTANTE între:

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „ADIA” Gorj (denumită Asociația), cu sediul în Municipiul Targu Jiu, Strada 14 octombrie, nr. 42, județul Gorj, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa judecătoreiei Tg-Jiu cu nr.29/13.07.2007, reprezentată de Popescu Cosmin- Mihai în calitate de Președinte al Asociației,

în numele și pe seama următoarelor unități administrativ-teritoriale membre:

- Municipiul Tg-Jiu, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr.391/2007;
- Municipiul Motru, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr.106/2007;
- Orașul Tg-Carbunesti, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr.91/2007;
- Orașul Bumbesti - Jiu, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr.50/2007;
- Orașul Ticleni, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 65/2007;
- Comuna Turcinesti, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 44/2013;
- Comuna Lelesti, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 46/2016;
- Comuna Runcu, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 36/2016;
- Comuna Scoarta, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 49/2016;
- Orașul Novaci, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 24/2017;
- Comuna Pestisani, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 57/2017;
- Județul Gorj, în baza Hotărârii Consiliului Județean Nr. 183 /2017;
- Orașul Rovinari, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 135/2017;
- Orașul Turceni, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 145/2013;
- Comuna Danesti, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 24/2018;
- Orașul Tismana, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 64/2017;
- Comuna Arcani în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 35/2019;
- Comuna Baia de Fier, în baza Hotărârii Consiliului Local Nr. 83/2019;
- Comuna Glogova în baza Hotărârii Consiliului Local Nr.14/2021;
- Comuna Licurici în baza Hotărârii Consiliului Local Nr.39/2021.

aceste unități administrativ-teritoriale fiind denumite împreună în continuare „**Autoritatea Delegantă**”

Și

Societatea Comerciala APAREGIO GORJ S.A., cod unic de înregistrare 20415711, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului Gorj, cu numărul J18/6/2007, cu sediul principal în Municipiul Targu Jiu, str.Tineretului, nr.8, etaj 2, județul Gorj, reprezentată de Patrascioiu Traian, având funcția de Director General,

denumită în continuare „**Operatorul Regional**”,

numite împreună „Părțile” și separat „Partea ”

PREAMBUL

Următoarele aspecte au fost discutate și convenite anterior semnării Contractului de Delegare

- 1.) Conform Tratatului de Aderare la Uniunea Europeană, România și-a asumat obligații care implică investiții importante în sectorul de apă și canalizare, până în 2015 pentru un număr de 263 de aglomerări urbane cu locuitor-echivalent (l.e.) mai mare de 10.000 și până în 2018 în 2.346 aglomerări urbane cu un l.e. cuprins între 2.000 și 10.000.
- 2.) Un element esențial pentru atingerea obiectivelor ambițioase de investiții îl reprezintă implementarea unui model instituțional care să permită unor operatori mai mari, puternici și cu experiență să furnizeze serviciile de alimentare cu apă și de canalizare în mai multe unități administrativ-teritoriale, în baza unui singur contract de delegare a gestiunii acestor servicii, denumit în prezentul Contract „Dezvoltarea Regională” și definit în art. 1 din prezentul Contract.

MECANISMUL DE DEZVOLTARE REGIONALĂ este proiectat pentru a fi convingător, progresiv și eficient.

- Convingător:

Prin Asociația de Dezvoltare Intercomunitară în vederea gestionării procesului de conștientizare și informare a Consiliilor Locale din regiune despre obiectivele proiectului comun de dezvoltare regională, precum și pentru determinarea fiecăruia dintre ele să devină membru al asociației.

Prin Contractul de Delegare care dovedește că Mecanismul de Dezvoltare Regională din cadrul procesului de integrare europeană respectă hotărârile Consiliilor Locale privind, mai ales, planul de investiții, politica de prețuri și tarife, sistemul de garanții și drepturile de control.

- Progresiv:

Prin Asociația de Dezvoltare Intercomunitară în vederea gestionării unui proces de integrare operațională progresivă a fiecărui membru al Asociației, de Dezvoltare Intercomunitară, prin semnarea unui Contract de Delegare.

Prin Contractul de Delegare care introduce Perioada de Tranziție și condițiile de îndeplinire a obligațiilor comune, pentru noii semnatori.

- Eficient:

Prin Contractul de Delegare care introduce drepturi și obligații detaliate, operaționale și echilibrate pentru Autoritatea Delegantă și pentru Operator.

În mod special, acest Contract de Delegare recunoaște obiectivul Operatorului de a dobândi mai multă eficiență și de a-și dezvolta propriile sale capacități de autofinanțare bazate pe un sistem regional veritabil de gestiune a activelor.

- 3.) Conform legislației române, Consiliile Locale și Consiliul Județean au competență exclusivă de a defini principiile organizaționale și operaționale în domeniul serviciilor

publice de alimentare cu apă și canalizare, precum și modificările și completările aduse acestora în interes public. Constituția României și Ordonanța de Urgență nr.57/2019 privind Codul Administrativ, prevăd „Principiile Generale ale Organizării Autonome a Administrației Publice Locale”, ce pun bazele legale ale organizării, întreținerii și dezvoltării sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare în cadrul limitelor teritoriale ale Unităților Administrative –Teritoriale

- 4.) Legea serviciilor comunitare de utilități publice nr.51/2006 republicată cu modificările și completările ulterioare (denumită în continuare „Legea nr. 51/2006”), precum și Legea serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr.241/2006 cu modificările și completările ulterioare (denumită în continuare „Legea nr. 241/2006”), permit unităților administrativ-teritoriale, prin intermediul Asociației de dezvoltare intercomunitară a cărei membrii sunt acestea și cu respectarea condițiilor obligatorii și cumulativ impuse de prevederile legale menționate, să delege gestiunea serviciului de alimentare cu apă și de canalizare, prin atribuirea directă către un operator regional a unui Contract de Delegare a gestiunii, prin care acestea conferă pe o perioadă determinată operatorului (Delegatul în cadrul prezentului Contract), care acționează pe riscul și răspunderea sa, dreptul și obligația de a furniza/presta serviciul, inclusiv dreptul și obligația de a administra și de a exploata infrastructura tehnico-edilitară aferentă serviciului.
- 5.) Autoritatea Delegantă și Operatorul declară că atingerea obiectivelor menționate la art. 3 de mai jos trebuie să se traducă prin respectarea de către Operator a criteriilor de performanță definite în Dispozițiile Speciale - Partea Comună, îndeosebi în ceea ce privește extinderea ariei de cuprindere a serviciilor și îmbunătățirea calității serviciilor. Operatorul declară că va adopta liniile directoare definite în planul previzional de investiții pentru înlocuirea activelor puse la dispoziție de Autoritatea Delegantă pe durata Contractului de Delegare a Gestiunii .

Părțile menționează expres că cele prezentate mai sus au ca scop de a facilita interpretarea prezentului Contract, însă nu vor opera astfel încât să prevaleze față de prevederile prezentului Contract.

Ținând cont de aspectele menționate în Preambul, Părțile au convenit încheierea prezentului Contract de Delegare .

TITLUL I - DISPOZIȚII GENERALE PRIVIND DELEGAREA

CAPITOLUL I-DELEGAREA

Articolul 1 - Definiții

În scopul aplicării prezentului Contract de delegare, Partile convin ca termenii și expresiile folosite în continuare, să fie definite după cum urmează:

“Apă potabilă” înseamnă apa care îndeplinește indicatorii de potabilitate prevăzuți de legislația în vigoare.

„Ape Uzate” înseamnă:

- “Ape uzate menajere” înseamnă apele de canalizare rezultate din folosirea apei în gospodărie, instituții publice și servicii, care rezultă mai ales din metabolismul uman și din activități menajere și igienico-sanitare.
- “Ape uzate provenite din activitățile economice” înseamnă toate deversările de ape folosite în activitățile economico-industriale sau corespunzătoare unei alte utilizări a apei decât cea menajeră.
- “Ape uzate industriale” înseamnă apele de canalizare rezultate din activități economico-industriale sau corespund unei alte utilizări a apei decât cea menajeră;
- „Ape Pluviale (Meteorice)” înseamnă ape de canalizare care provin din precipitații atmosferice; sunt considerate ape pluviale și apele ce provin din stropirea și spălarea drumurilor publice sau private, a grădinilor și curților imobilelor.

“Aria delegării” delimitează totalitatea Ariilor de Delegare convenite periodic de Autoritatea Delegantă și de Operator conform prezentului Contract de Delegare. La Data Intrării în Vigoare, Aria Delegării va cuprinde suprafețele exterioare totale ale Perimetrului de Distribuție a Apei și a Perimetrului de Colectare a Apei Uzate pentru rețelele aflate în interconexiune atunci când se suprapun.

„Aria de Competență Teritorială a Autorității Delegante” înseamnă teritoriul aflat în limitele administrative ale Autorității delegante;

„Aria de Dezvoltare” înseamnă Aria de Competență Teritorială a unităților administrativ-teritoriale care vor intra în Asociație după semnarea prezentului Contract de delegare, care vor deveni parte la prezentul Contract de delegare, în calitate de Autoritate delegantă conform legislației în vigoare la data respectivă.

„Autoritate Delegantă” desemnează unitățile administrativ-teritoriale (U.A.T.) membre ale Asociației listate în partea introductivă din prezentul Contract sau, după caz, Asociația, în numele și pe seama acestor unități administrativ-teritoriale.

“Branșament de apă” înseamnă partea din rețeaua publică de alimentare cu apă care asigură legătura dintre rețeaua publică de distribuție și rețeaua interioară a unei incinte sau a unei clădiri. Branșamentul deservește un singur utilizator. În cazuri bine justificate și atunci când condițiile tehnice nu permit altă soluție se poate admite alimentarea mai multor utilizatori prin același branșament. Părțile componente ale unui branșament se precizează în regulamentul serviciului de alimentare cu apă și de canalizare. Branșamentul, până la

contor, inclusiv căminul de bransament și contorul, aparțin rețelei publice de distribuție, indiferent de modul de finanțare a execuției. Finanțarea execuției bransamentului se asigură de Operator, respectiv de Utilizator, corespunzător punctului de delimitare a instalațiilor. Amplasamentul căminului de bransament se stabilește la punctul de delimitare al instalațiilor, de regulă la limita de proprietate a Utilizatorului, cu respectarea regimului juridic al proprietății și numai în baza unei documentații avizate de Operator. În cazul condominiilor existente, separarea și individualizarea consumurilor la nivel de proprietate/apartament individual se fac prin montarea repartitoarelor de costuri. Cheltuielile aferente individualizării consumurilor sunt suportate de coproprietarii condominiului, Operatorul având numai obligația montării contorului principal de bransament la nivelul limitei de proprietate;

„Bunuri de Retur” înseamnă bunurile publice si/sau private ce includ terenuri, cladiri, constructii si instalatii tehnologice, echipamente si dotari functionale, existente sau care urmeaza sa fie realizate de catre autoritatea deleganta, operator sau terți, aflate în proprietatea publică/privată a unităților administrativ-teritoriale, care sunt puse la dispozitia Operatorului pentru întreaga durata a Contractului de Delegare, definite în Art. 7.

„Bunuri de Retur prin Accesiune” înseamnă bunuri construite și finanțate de către Operator în conformitate cu programele de investiții impuse prin Contractul de delegare, care sunt integrate Bunurilor de Retur existente.

„Bunuri de preluare” înseamnă mijloacele fixe, bunurile imobile si mobile, dobândite sau construite de Operator, având ca singur scop furnizarea Serviciilor delegate, cu excepția celor menționate în art.7, la care se face referința si care sunt definite în art. 12 de mai jos.

„Bunuri proprii” înseamnă alte bunuri decât cele menționate în art. 7 si 12 de mai jos si care aparțin Operatorului, la care se face referința si care sunt definite în art. 14 de mai jos. Acestea rămân în proprietatea Operatorului la încetarea prezentului Contract de delegare, cu excepția cazului în care partile convin altfel.

„Bunuri Publice” înseamnă orice bunuri care, conform Constituției României, Legii nr. 213/1998, Codului administrativ și altor acte normative privind proprietatea publică constituie bunuri proprietate publică, făcând parte din Sistemele publice de alimentare cu apă și de canalizare atribuite Operatorului.

„Contractul de delegare” înseamnă prezentul Contract de delegare compus din preambul, Dispozițiile Generale si anexele sale : Dispozițiile Speciale; Caietul de Sarcini ; Inventarul bunurilor proprietate publica si privata, aferente Serviciilor delegate si care sunt transmise spre folosinta Operatorului pe durata contractului; Procesul-verbal de predare-preluare a bunurilor necesare realizarii Serviciilor delegate; Regulamentul Serviciilor si alte anexe. Atunci când sensul frazei o cere, în special în cazul referintelor care se fac la articole, termenul „prezentul Contract” nu poate desemna decât prezentul Contract de delegare

„Contract de furnizare/prestare a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare” reprezintă contractul încheiat între Operator și Utilizator.

„Contor de bransament”- aparatul de măsurare a volumului de apă consumat de utilizator, care se montează pe bransament între două vane - robinete la limita proprietății utilizatorului; contorul este ultima componentă a rețelei publice de distribuție în sensul de curgere a apei.

„Delegarea” înseamnă: dreptul exclusiv de a exploata, întreține si administra bunurile delegate, precum si investitiile privind reabilitarea bunurilor existente si cu extinderea Ariei Delegarii, precum si dreptul de a utiliza infrastructura tehnico-edilitara aferenta serviciului

de alimentare cu apa si de canalizare delegat. Bunurile rămân în proprietatea autoritatilor administratiei publice locale si dupa încetarea Contractului de Delegare sunt returnate respectivului proprietar; si dreptul exclusiv de a furniza serviciile publice locale de alimentare cu apa si de canalizare în cadrul Ariei de Competenta Teritoriala a Autoritatii delegante.

„Dezvoltare Regională” înseamnă implementarea unui model instituțional la nivel regional, adecvat pentru a grupa Serviciile unităților administrativ-teritoriale care sunt membre ale Asociației, într-un mecanism coordonat și corelat de gestiune a cărui implementare să fie asigurată, pe baza prezentului Contract, de către Operator.

„Dispozițiile Specifice” înseamnă documentele numite astfel și care sunt anexate la Contractul de delegare. Dispozițiile Specifice se compun din trei părți distincte: „Dispozițiile Specifice – Partea Comună”, „Dispozițiile Specifice – Partea de Apă”, „Dispozițiile Specifice – Partea de Canalizare”, inclusiv anexele la acestea.

„Drumuri Publice” înseamnă drumuri de utilitate publică și/sau de interes public destinate circulației rutiere și pietonale, în scopul satisfacerii cerințelor generale de transport ale economiei, ale populației și de apărare a țării; acestea sunt proprietate publică și sunt întreținute din fonduri publice, precum și din alte surse legal constituite. Din punct de vedere funcțional și administrativ-teritorial, în ordinea importanței, drumurile publice se împart în următoarele categorii:

- a) drumuri de interes național;
- b) drumuri de interes județean;
- c) drumuri de interes local.

„Drumuri de Utilitate Privată” înseamnă drumuri destinate satisfacerii cerințelor proprii de transport rutier și pietonal spre obiective economice, forestiere, petroliere, miniere, agricole, energetice, industriale și altele asemenea, de acces în incinte, ca și cele din interiorul acestora, precum și cele pentru organizările de șantier; ele sunt administrate de persoanele fizice sau juridice care le au în proprietate sau în administrare.

„Durată de Viață Tehnică” înseamnă durata de viață în conditii de utilizare normala a fiecarui bun și prevăzută în Registrul mijloacelor fixe și Lista bunurilor de retur.

„Furnizarea Serviciilor” înseamnă exercitarea tuturor drepturilor și îndeplinirea tuturor obligațiilor Operatorului născute din prezentul Contract de delegare pentru a asigura continuitatea serviciilor pe baze exclusive.

„Gestionarea în sistem regional a Serviciului” înseamnă furnizarea/prestarea Serviciului, respectiv administrarea și exploatarea Sistemelor publice de alimentare cu apă și de canalizare aferente Serviciului în interesul comun al unităților administrativ-teritoriale membre ale Asociației, prin intermediul Operatorului regional;

„Grănițuirea” înseamnă o operațiune de determinare, prin semne exterioare, a limitelor dintre două proprietăți vecine, cu scopul stabilirii traseului real pe care trebuie să-l urmeze hotarul. Grănițuirea este menită să apere dreptul de proprietate.

„Instalații Interioare de Apă ” înseamnă totalitatea instalațiilor aflate în proprietatea sau în administrarea Utilizatorului, amplasate după punctul de delimitare dintre rețeaua publică și instalația interioară de utilizare a apei, și care asigură transportul apei preluate din rețeaua publica la punctele de consum și/sau la instalațiile de utilizare.

„Instalații Interioare de Canalizare” înseamnă totalitatea instalațiilor aflate în proprietatea sau în administrarea Utilizatorului, care asigură preluarea și transportul apei uzate de la instalațiile de utilizare a apei până la căminul de racord din rețeaua publică.

„Loc de Consum” înseamnă locul unde se individualizează/măsoară consumul de apă potabilă sau apă industrială prin intermediul contorului de branșament.

„Lucrări de Extindere, Consolidare (Reabilitare) și Modernizare” înseamnă lucrările definite în Art. 8 din Dispozițiile Specifice– Partea comună.

„Lucrări de Înlocuire” înseamnă lucrările definite în Art. 7 din Dispozițiile Specifice – Partea comună.

„Lucrări de Întreținere” înseamnă lucrările definite în Art. 6 din Dispozițiile Specifice – Partea comună.

„Lucrări de Utilitate Publică” înseamnă lucrări de înființare, dezvoltare, reabilitare și re tehnologizare a sistemelor de utilități publice, lucrări de revizii, reparații și remediere a avariilor.

„Modificarea prețurilor și tarifelor” înseamnă operațiunea de corelare a nivelurilor prețurilor și tarifelor stabilite anterior, aplicabilă în situațiile în care intervin schimbări în structura costurilor care conduc la recalcularea prețurilor și tarifelor, pe baza metodologiei de calcul al structurii și nivelului prețurilor și tarifelor existente, elaborată și aprobată de autoritatea de reglementare competentă;

„Operator” al serviciului de alimentare cu apă și de canalizare înseamnă operatorul regional definit conform art. 2 lit. h) din Legea nr. 51/2006, cu completările ulterioare, și, în acest caz, înseamnă societatea comercială APAREGIO GORJ S.A. desemnată de Autoritatea Delegată prin prezentul Contract de Delegare, cu drept exclusiv de a furniza/presta serviciul în Areele de Delegare stabilite prin prezentul Contract.

„Perioadă de Tranziție” înseamnă o perioadă de 36 luni în cursul căreia Părțile sprijină organizarea Operatorului și identificarea Utilizatorilor. Operatorul trebuie să propună Autorității Delegante și U.A.T. acțiuni prioritare menite să conducă la funcționarea în parametri a echipamentelor, instalațiilor ș.a.m.d., cu respectarea tuturor prevederilor legale.

„Perimetru de Colectare a Apei Uzate” înseamnă limita rețelei /rețelelor publice de canalizare a(le) fiecărei Zone de Delegare și, prin extrapolare, toate suprafețele incluse în această limita a rețelei /rețelelor conform art. 3 din Dispozițiile Speciale - Partea de Canalizare. Acesta se va întinde pe 100 metri în orice direcție, măsurati de la orice punct al rețelei publice de canalizare.

„Perimetrul de Distribuție a Apei” înseamnă limita rețelei / rețelelor publice de alimentare cu apă potabilă a(le) fiecărei Zone de Delegare și, prin extrapolare, toate suprafețele incluse în această limita a rețelei /rețelelor conform Art. 3 din Dispozițiile Speciale - Partea de Apă. Acesta se va întinde pe 100 metri în orice direcție, măsurati de la orice punct al rețelei publice de alimentare cu apă potabilă.

„Plan de afaceri” document elaborat de către operatorul regional, în colaborare cu autoritățile administrației publice locale/asociația de dezvoltare intercomunitară, prin care se stabilesc obiectivele și scopurile prezente și viitoare ale operatorului legate de furnizarea/prestarea serviciului către utilizatori, strategiile și direcțiile de acțiune necesare îndeplinirii acestora, inclusiv planul de investiții prioritare pentru atingerea Țintelor de conformare asumate de România prin Tratatul de aderare la Uniunea Europeană și/sau impuse prin regulamentele și directivele europene transpuse în legislația națională, în corelare cu strategia locală și/sau master planul județean/zonal.

„Plan de afaceri” - document elaborat de către operatorul regional, în colaborare cu autoritățile administrației publice locale/asociația de dezvoltare intercomunitară, prin care se stabilesc obiectivele și scopurile

prezente și viitoare ale operatorului legate de furnizarea/ prestarea serviciului către utilizatori, strategiile și direcțiile de acțiune necesare îndeplinirii acestora, inclusiv planul de investiții prioritare pentru atingerea ȋntelor de conformare asumate de România prin Tratatul de aderare la Uniunea Europeană și/sau impuse prin regulamentele și directivele europene transpuse în legislația națională, în corelare cu strategia locală și/sau master planul județean/zonal;

„Plan de Acțiuni Prioritare (PAP)” înseamnă planul ce are ca scop identificarea lucrărilor necesare punerii în funcțiune, conform cerințelor legale, a echipamentelor și instalațiilor, precum și a altor lucrări și acțiuni necesare în vederea furnizării corespunzătoare a Serviciilor. Acestea vor fi efectuate de către unitatea administrativ-teritorială, prin intermediul unui terț sau de către Operator, contra-cost.

„Proportionalitatea” înseamnă repartizarea sumelor pe care le datorează Partile contractante una celeilalte în temeiul prezentului Contract de delegare în funcție de numărul de beneficiari finali ai Serviciilor.

„Provizionul Pentru Uzura Morala”: Provizionul pentru Uzura Morala se aplică oricărui Bun de Retur, care poate fi reînnoit sau nu, finanțat de Operator și definit în art. 45.2 de mai jos.

„Punctul de Delimitare” înseamnă locul în care instalațiile aflate în proprietatea sau în administrarea Utilizatorului se brânșează la instalațiile aflate în exploatarea Operatorului, respectiv locul unde se realizează efectiv furnizarea/prestarea Serviciului către Utilizator. Punctul de delimitare a instalațiilor asigură identificarea amplasamentului căminului de brânșament, precizează poziția de montare a dispozitivelor de măsurare-înregistrare a consumurilor, permite stabilirea apartenenței instalațiilor, precum și precizarea drepturilor, respectiv a obligațiilor ce revin părților cu privire la furnizarea/prestarea Serviciului, respectiv la exploatarea, întreținerea și repararea instalațiilor. Delimitarea dintre instalațiile interioare de canalizare și rețeaua publică de canalizare se face prin/la căminul de racord, care este prima componentă a rețelei publice de canalizare, în sensul de curgere a apei uzate;

„Racord de Canalizare” înseamnă partea din rețeaua publică de canalizare care asigură legătura dintre instalațiile interioare de canalizare ale Utilizatorului și rețeaua publică de canalizare, inclusiv căminul de racord; părțile componente ale unui racord se precizează în în regulamentul de organizare și funcționare a serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare R.S.. Racordul de la cămin spre rețea, inclusiv căminul de racord, aparține rețelei publice de canalizare;

„Rețea publică de transport al apei” înseamnă partea Sistemului public de alimentare cu apă alcătuită din rețeaua de conducte cuprinsă între captare și rețeaua de distribuție;

„Rețea publică de distribuție a apei” înseamnă partea Sistemului public de alimentare cu apă, alcătuită din rețeaua de conducte, armături și construcții-anexe, care asigură distribuția apei la 2 sau la mai mulți Utilizatori independenți;

„Rețea publică de canalizare” înseamnă parte a sistemului public de canalizare, alcătuită din canale colectoare, camine, guri de scurgere și construcții-anexe care asigură preluarea, evacuarea și transportul apelor de canalizare de la 2 sau de la mai mulți utilizatori independenți. Nu constituie rețele publice:

- rețelele interioare de utilizare aferente unei clădiri de locuit cu mai multe apartamente, chiar dacă aceasta este în proprietatea mai multor persoane fizice sau juridice;

- rețelele aferente unei incinte proprietate privată sau unei instituții publice pe care se află mai multe imobile, indiferent de destinație, despărțite de zone verzi și alei interioare private;
- rețelele aferente unei platforme industriale, în care drumurile de acces și spațiile verzi sunt proprietate privată, chiar dacă aceasta este administrată de mai multe persoane juridice.

„**Serviciile**” înseamnă serviciile de alimentare cu apă și de canalizare a caror gestiune este încredințată Operatorului de către Autoritatea Delegantă, definite în Art. 5 de mai jos.

„**Sistem public de alimentare cu apă**” înseamnă ansamblul construcțiilor și terenurilor, instalațiilor tehnologice, echipamentelor funcționale și dotărilor specifice, prin care se realizează serviciul public de alimentare cu apă. Sistemele publice de alimentare cu apă cuprind, de regulă, următoarele componente:

- captări;
- aducțiuni;
- stații de tratare;
- stații de pompare cu sau fără hidrofor;
- rezervoare de înmagazinare;
- rețele de transport și distribuție;
- branșamente, până la punctul de delimitare.

„**Sistem public de canalizare**” înseamnă ansamblul construcțiilor și terenurilor aferente instalațiilor tehnologice, echipamentelor funcționale și dotărilor specifice, prin care se realizează serviciul public de canalizare. Sistemele publice de canalizare cuprind, de regulă, următoarele componente:

- racorduri de canalizare de la punctul de delimitare și preluare;
- rețele de canalizare;
- stații de pompare;
- stații de epurare;
- colectoare de evacuare spre emisar;
- guri de vărsare în emisar;
- depozite de nămol deshidratat.

„**Strategia de tarifyare**” înseamnă strategia aplicată pentru finanțarea Serviciului care are la bază Tariful unic și care asigură acoperirea costurilor de operare și a costurilor de investiții;

„**Tarif unic**” înseamnă prețul/tariful stabilit la nivelul Ariei de Competență Teritorială a Delegatarului, calculat pe baza regulilor din Metodologia de analiză cost-beneficiu pentru investițiile în infrastructura de apă și de canalizare finanțate prin fonduri publice acordate de la bugetul de stat și/sau din fonduri nerambursabile, care să acopere costurile de operare ulterior finalizării investiției și o parte din costurile de amortizare a cheltuielilor de capital, ținând cont de nivelul acceptat al ratei de suportabilitate, calculată în condițiile legii;

„**Terț**” se referă la orice altă persoană sau entitate, incluzând atât persoanele fizice cât și cele juridice, altele decât Operatorul și Delegatarul.

„**Utilizator**” înseamnă orice persoană fizică sau juridică care beneficiază, direct ori indirect, individual sau colectiv, de serviciile de utilități publice, în condițiile legii.

„**Zona de Delegare**” înseamnă teritoriul zonelor populate incluse în Aria de Competență Teritorială a Autorității delegante și definit în art. 4 al Dispozițiilor Speciale – Partea Comună.

Articolul 2 - Valoarea juridică a preambulului și a anexelor

- 2.1 Preambulul de mai sus și anexele menționate în lista din Art. 80 de mai jos fac parte integrantă din prezentul Contract de Delegare. Anexele la prezentul Contract de Delegare au aceeași valoare contractuală între Părți ca și Dispozițiile Generale. Împreună constituie Documentele Contractului. Anexele își vor produce efectele la data semnării lor de către ambele Părți contractante.
- 2.2 Pentru a facilita aplicarea și interpretarea prezentului Contract de Delegare și a anexelor sale, ordinea de preferință a documentelor contractuale se stabilește astfel:
- Contractul de Delegare - Dispozitii Generale
 - Dispozitiile Speciale - Partea Comuna
 - Dispozitiile Speciale - Partea de Apa
 - Dispozitiile Speciale - Partea de Canalizare
- Prin urmare, în situația apariției unor probleme de interpretare sau aplicare a oricăreia dintre prevederile acestor documente, izvorâtă dintr-o contradicție în formulare, aparentă sau de fond, între articole din documente diferite, atâta timp cât acele articole au același obiect, se va ține cont de ordinea de preferință mai sus menționată și părțile trebuie să se conformeze prevederilor aceluși document față de prevederile documentelor inferioare.
- 2.3 Afară de cazul în care este expres prevăzută ca fiind o referință la un articol din Dispozițiile Specifice (Partea Comună, Partea de Apă ori Partea de Canalizare), orice referință la un articol este o referință la articolul din aceste Dispoziții Generale ale Contractului de Delegare.

Articolul 3 - Scop, principii generale și obiective ale prezentului Contract de Delegare

- 3.1 Scopul Contractului de Delegare este de a defini termenii și condițiile delegării gestiunii Serviciilor în Aria Delegării de către Autoritatea Deleganta, Operatorului.
- 3.2 Părțile se angajează să aplice prezentul Contract de Delegare, în măsura în care este fiecare implicată, respectând echilibrul economico-financiar al furnizării Serviciilor și principiile de bază ale continuității și adaptabilității Serviciilor, precum și al egalității de tratament a Utilizatorilor.
- 3.3 În schimbul dreptului de a încasa integral veniturile obținute din furnizarea Serviciilor și în urma acestora, Operatorul trebuie, pe întreaga durată a prezentului Contract de Delegare, să acopere cererea de servicii de alimentare cu apă potabilă și de canalizare a populației din Aria delegării și să furnizeze Serviciile la o calitate care să corespundă obligațiilor stabilite prin prezentul Contract de delegare.
- 3.4 Autoritatea Deleganta îi va acorda Operatorului dreptul de acces nelimitat și gratuit, oricând, la toate terenurile din interiorul Ariei de Competența Teritorială a Autorității Delegante în subsolul carora sau pe suprafața carora sunt situate instalații de producție, transport sau distribuție de apă potabilă și de colectare, transport sau tratare a apei uzate, inclusiv toate terenurile învecinate și drepturile de trecere asociate instalațiilor și necesare în vederea gestionării și furnizării Serviciilor, astfel cum sunt definite în Art.4 din Dispozițiile Speciale – Partea Comună
- 3.5 Autoritatea Delegantă și Operatorul convin asupra faptului că următoarele elemente constituie obiective esențiale și comune:
- îmbunătățirea condițiilor de viață ale cetățenilor;
 - gestiune administrativă și comercială eficientă;
 - realizarea unei infrastructuri edilitare moderne, ca bază a dezvoltării economice și în scopul atragerii investițiilor profitabile pentru comunitățile locale;
 - dezvoltarea durabilă a serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare;

- e) protecția mediului;
- f) asigurarea contorizării consumului de apă pentru fiecare consumator cu care se încheie contract de furnizare;
- g) menținerea în stare perfect funcțională și îmbunătățirea sistemului public de alimentare cu apă și de canalizare delegat;
- h) îmbunătățirea serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare;
- i) aplicarea Strategiei de tarifyare și practicarea Pretului/Tarifului unic pe baza Strategiei Asociației;
- j) echilibrul financiar al Delegării, cu respectarea prețurilor și tarifelor;
- k) creșterea progresivă a ariei de acoperire a serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare până la atingerea limitelor întregii Arii a Delegării;
- l) menținerea calității tehnice și întreținerea în bună stare a echipamentelor și lucrărilor cuprinse în Servicii.

3.6 Obiectivul pe termen mediu și lung al prezentului Contract de Delegare este, de asemenea, Dezvoltarea Regională.

Articolul 4 - Obiectul Contractului

4.1 Obiectul contractului îl constituie delegarea exclusivă a serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare cu activitățile lor componente, precum și exploatarea sistemelor publice de alimentare cu apă și de canalizare necesare pentru realizarea acestora, pe întreg teritoriul definit de Aria Delegării.

Prin prezentul Contract de Delegare, Autoritatea Delegantă îi acordă Operatorului care acceptă, conform prevederilor acestui Contract:

- a) dreptul exclusiv de a furniza Serviciile, ca servicii comunitare de utilități publice, în cadrul Ariei Delegării, inclusiv dreptul de a factura serviciile prestate Utilizatorilor și de a încasa contravaloarea acestor facturi;
- b) dreptul exclusiv de a exploata, întreține și administra Bunurile Publice ce compun Sistemele Publice de Alimentare cu Apă și de Canalizare aferente acestor Servicii care i-au fost puse la dispoziție, ca modalitate de exercitare a dreptului de proprietate publică, de către unitățile administrativ-teritoriale proprietare care sunt parte la prezentul Contract, precum și investițiile privind reabilitarea bunurilor existente și cu extinderea Ariei Delegării. Bunurile Publice puse la dispoziție rămân în proprietatea unităților administrativ-teritoriale și după încetarea Contractului sunt returnate respectivei unități administrativ-teritoriale care este proprietar (ca Bunuri de Retur).

4.2 Operatorul își asuma răspunderea furnizării/prestării Serviciilor, în condițiile și termenii Contractului de Delegare și în conformitate cu normele legale și reglementare aplicabile.

4.3 Dispozițiile Speciale - Partea Comuna stabilesc regulile privind principiile generale ale furnizării Serviciilor, modul de realizare a Lucrărilor, obiectivele de calitate ale Serviciilor și relațiile cu Utilizatorii.

4.4 Dispozițiile Speciale - Partea de Apă și Dispozițiile Speciale - Partea de Canalizare stabilesc îndeosebi termenii și condițiile furnizării fiecărui Serviciu, modul de furnizare și calitatea serviciilor furnizate Utilizatorilor

Articolul 5 - Serviciile Delegate

5.1 Exclusivitatea furnizării Serviciilor:

Operatorul va avea dreptul exclusiv de a furniza serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare pe Aria de Competență Teritorială a Autorității Delegante. Serviciile a caror gestiune este atribuită pe bază de exclusivitate cuprind totalitatea activităților necesare pentru:

a) serviciul de alimentare cu apă:

- captarea apei brute, din surse de suprafață sau subterane;
- tratarea apei brute;
- transportul apei potabile și/sau industriale;
- înmagazinarea apei;
- distribuția apei potabile și/sau industriale;

b) serviciul de canalizare:

- colectarea, transportul și evacuarea apelor uzate de la utilizatori la stațiile de epurare;
- epurarea apelor uzate și evacuarea apei epurate în emisar;
- colectarea, evacuarea și tratarea adecvată a deșeurilor din gurile de scurgere a apelor pluviale și asigurarea funcționalității acestora;
- evacuarea, tratarea și depozitarea nămolurilor și a altor deșeuri similare derivate din activitățile prevăzute mai sus;
- evacuarea apelor pluviale și de suprafață din intravilanul localităților.

Operatorului Regional îi este interzisă subdelegarea serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare.

5.2 Operatorul poate subcontracta lucrări sau servicii conexe, necesare furnizării/ prestării serviciului, numai în condițiile prevăzute de legislația din domeniul achizițiilor publice, dacă rațiuni de eficientizare a costurilor impun acest lucru.

5.3 Principiile Serviciilor

În Capitolul I al Dispozițiilor Speciale - Partea Comună sunt prezentate mai multe detalii cu privire la principiile serviciilor.

Articolul 6 - Aria Delegării

6.1 Aria Delegării delimitează întregul teritoriu unde sunt furnizate Serviciile în cadrul Ariei de Competență Teritorială a Autorității Delegante. Aceasta este compusă din totalitatea Ariilor de Delegare specificate în Art. 4 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună.

Părțile convin expres că prin prezentul Contract, Operatorului îi revine responsabilitatea pentru gestiunea serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare exclusiv în teritoriile din Aria Delegării.

6.2 Redefinirea Ariei Delegării

Aria Delegării poate fi extinsă printr-un act adițional încheiat de părți, în cazurile următoare:

- a) În cazul extinderii teritoriului Autorității Delegante;
- b) În cazul creării/adăugării de noi Zone de Delegare de către Autoritatea Delegantă sau
- c) În cazul în care noi unități administrativ-teritoriale semnează Contractul de Delegare.

În ceea ce privește orice modificare a Ariei Delegării atunci când modificările planificate nu sunt justificate de amplasarea rețelelor existente, activitatea lor economică sau densitatea populației, Părțile vor aplica prevederile Art.63 din prezentul Contract de Delegare.

6.3 Perimetrele de Distribuție a Apei și de Colectare a Apei Uzate

Perimetrul de Distribuție a Apei este definit în Art. 3 din Dispoziții Speciale – partea de Apă, iar Perimetrul de Colectare a apei Uzate este definit în Art.3 din Dispoziții Speciale – partea de Canalizare.

După finalizarea unor noi lucrări de producție sau transport de către Operator, pentru a include zona din jurul acestor lucrări în Perimetrul de Distribuție a Apei/ de Colectare a Apei Uzate acestea pot fi extinse în mod corespunzător după cum consideră părțile.

Redefinirea periodică a Perimetrelor de Distribuție a Apei și de Colectare a Apei Uzate nu modifică nici natura Ariei Delegării, nici obligațiile Operatorului, în special în ceea ce privește Indicatorii de Performanță ai Serviciilor.

CAPITOLUL II – BUNURILE DELEGĂRII

Articolul 7 - Bunurile de Retur

7.1 Bunurile de Retur

Bunurile de Retur constau în bunurile Autorității Delegante aferente și necesare furnizării Serviciilor, existente și puse la dispoziția Operatorului conform Contractului de Delegare sau care vor fi construite de Autoritatea Delegantă și care vor fi puse la dispoziția Operatorului pe întreaga durată a prezentului Contract de Delegare.

Bunurile de Retur includ:

- a) Bunuri Publice și/sau private puse la dispoziția Operatorului de către Autoritatea Delegantă la Data Intrării în Vigoare sau ulterior acestei date;
- b) Bunuri noi, parte a sistemelor de apă și de canalizare create și finanțate de către Operator;
- c) Dacă este cazul, bunuri încorporate în domeniul public, finanțate de către Autoritatea Delegantă sau de terți și puse la dispoziția Operatorului de către Autoritatea Delegantă, ulterior Datei Intrării în Vigoare, în condițiile definite în Art.8.5 de mai jos.

7.2 Identificarea Bunurilor de Retur

Bunurile de Retur sunt identificate mai jos. Ele includ Bunurile din Aria Delegării, fie că există la Data Intrării în Vigoare, fie că urmează a fi create sau încorporate la o dată ulterioară în domeniul public:

- a) Terenurile puse la dispoziția Operatorului și care sunt compuse din:
 - terenuri aflate în proprietatea Autorității Delegante, care aparțin domeniului public/ privat al acestuia și care servesc la realizarea Serviciilor;
 - prin extensie, alte terenuri care sunt strict necesare pentru exploatarea echipamentelor și lucrărilor .
- b) Clădiri puse la dispoziția Operatorului sau realizate și finanțate de acesta care, datorită amplasării sau situației lor, este nevoie în mod esențial să rămână ca o parte integrantă a Sistemului public de alimentare cu apă și de canalizare la încetarea Contractului de delegare (exemplu: ateliere, laboratoare, depozite etc.);
- c) Construcții și instalații tehnologice puse la dispoziția Operatorului sau realizate și finanțate de Operator sunt compuse din:
 - Construcții și instalații tehnice pentru producția și distribuția de apă potabilă: puțuri, conducte de transport, stații de tratare, rezervoare, stații de pompare și sisteme de distribuție, contoare, precum și toate celelalte echipamente și instalații asociate, construcții auxiliare;
 - construcții și instalații tehnice pentru colectarea și tratarea apei uzate: sisteme de colectare, stații de pompare, stații de epurare, instalații de evacuare, contoare, precum și toate celelalte echipamente și instalații asociate, construcții auxiliare.

Articolul 8 - Regimul Bunurilor de Retur

- 8.1 Sistemele de utilități publice sau părțile componente ale acestora, realizate în comun prin programe de investiții noi, realizate în cadrul Asociației, aparțin proprietății publice a unităților administrativ-teritoriale membre și se înregistrează în patrimoniul acestora conform prevederilor Legii nr.213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare, pe baza următoarelor criterii:

- a) Bunurile situate exclusiv pe raza unei singure unități administrativ-teritoriale, pe care o și deservesc, aparțin domeniului public al acesteia;
- b) Bunurile situate pe raza mai multor unități administrativ-teritoriale și/sau care deservesc mai multe unități administrativ-teritoriale aparțin domeniului public al județului, dacă toate unitățile administrativ-teritoriale implicate sunt situate în același județ și județul este membru al Asociației;
- c) Pentru bunurile situate pe raza mai multor unități administrativ-teritoriale și/sau care deservesc mai multe unități administrativ-teritoriale, apartenența acestora se stabilește de către adunarea generală a Asociației și este prevăzută în Contractul de Delegare, dacă aceste unități administrativ-teritoriale sunt situate în județe diferite sau dacă județul nu este membru.

8.2 Partile convin expres ca Bunurile de Retur sunt puse la dispozitia Operatorului exclusiv pentru furnizarea Serviciilor prevazute în prezentul Contract de Delegare.

8.3 Bunurile de Retur au următorul regim juridic special:

- a) Bunurile de Retur, care există la Data Intrării în Vigoare sau vor fi construite sau încorporate domeniului public de către Autoritatea Delegantă, constituie în prezent și vor constitui întregul patrimoniu al Autorității Delegante afectat Serviciilor. Operatorul recunoaște că acestea sunt și vor rămâne în proprietatea Autorității Delegante;
- b) Bunurile realizate cu finanțare din surse proprii în cadrul unor programe de investiții asumate de Operator prin Contractul de Delegare a gestiunii serviciului, devin proprietatea unităților administrativ-teritoriale, cu titlu de bunuri de retur, la încetarea Contractului de Delegare;
- c) La încetarea prezentului Contract de Delegare, indiferent de motiv, Bunurile de Retur sunt înapoiate Autorității Delegante, în condițiile prevăzute în Art.59 de mai jos;
- d) Bunurilor de Retur li se aplică procedurile contabile specifice prevăzute în Art.46 de mai jos.
- e) Durata de viață contabilă a Bunurilor de Retur este aceeași cu Durata de Viață Tehnică în măsura posibilului, în funcție de modalitatea de amortizare.

8.4 Operatorul declară că va depune toate eforturile pentru a acumula cât mai multe cunoștințe despre Bunurile de Retur, într-un termen de 36 luni de la Data Intrării în vigoare, conform situațiilor centralizatoare prezentate de Autoritatea Delegantă la momentul semnării Contractului de Delegare, precum și a predărilor efective din teren.

În consecință:

- a) cu rezervele menționate în Art. 23.3 de mai jos, renunța în mod irevocabil să se prevaleze de orice condiție, caracteristică ori situație a Bunurilor de Retur în scopul de a se elibera de obligațiile ce-i incumbă în temeiul prezentului Contract de Delegare,
- b) se angajează să își asume răspunderea pentru ele în condiția în care se afla la 36 luni de la Data Intrării în Vigoare,
- c) cu toate acestea, Operatorul beneficiază integral de garanțiile producătorului privind echipamentele și lucrările. Astfel operatorul se angajează să își asume răspunderea de la data primirii bunurilor.

8.5 După Data Intrării în Vigoare, bunuri mobile și imobile ce aparțin Autorității Delegante sau terților și care folosesc Serviciilor nu pot fi puse la dispoziția Operatorului decât prin semnarea unui proces verbal de predare-preluare, respectiv a unui act adițional, la prezentul Contract de Delegare. În orice caz, acele bunuri vor fi mai întâi trecute în domeniul public al Autorității Delegante.

Articolul 9 - Bunuri de Retur care pot fi reînnoite

9.1 În funcție de natura lor sau Durata lor de Viață Tehnică, Bunurile de Retur se împart în bunuri care pot fi reînnoite și bunuri care nu pot fi reînnoite.

9.2 Bunurile de Retur ce pot fi reînnoite sunt bunuri a căror Durată de Viață Tehnică, după cum este stabilită în Registrul Mijloacelor Fixe, expiră înainte de data normală de încetare a prezentului Contract de Delegare. Bunurile de Retur care pot fi reînnoite trebuie să fie înlocuite de Operator/Autoritatea Delegantă cel puțin o dată în cursul prezentului Contract de Delegare, condiționat de sumele aprobate prin Bugetul de Venituri și Cheltuieli.

9.3 Bunurile de Retur, care nu pot fi reînnoite de către Operator sau de Autoritatea Delegantă, sunt celelalte Bunuri de Retur care, fie prin natura lor, fie din cauza Duratei de Viață Tehnică, nu pot fi reînnoite înainte de data de încetare la termen a prezentului Contract de Delegare.

Articolul 10 - Inventarul Bunurilor de Retur

10.1 O listă detaliată a Bunurilor de Retur ce pot fi reînnoite și a celor ce nu pot fi reînnoite este inclusă în Registrul Mijloacelor Fixe definit în Art. 28 din Dispozițiile Specifice – Partea Comună.

10.2 În curs de 36 luni de la Data Intrării în Vigoare, Autoritatea Delegantă și Operatorul vor elabora împreună o listă detaliată care să descrie Bunurile de Retur convenite de părți. Inventarul Bunurilor de Retur trebuie să cuprindă cel puțin următoarele informații pentru fiecare bun:

- număr de inventar;
- denumirea;
- amplasarea geografică;
- dacă pot fi reînnoite sau nu pe durata desfășurării Contractului de Delegare;
- condiția tehnică;
- amortizarea lunară;
- valoarea de înregistrare în contabilitate;
- valoarea de mișcare (majorare, reevaluare) a activului fix;
- număr curent, unitate de măsură (UM), cantitate;
- caracteristici activ fix aflat în administrare;
- cod de clasificare din catalog;
- anul și luna intrării în patrimoniu;
- durata normală de utilizare.

În cazul în care nu se pot stabili anumite informații pentru un bun, se va face această mențiune în Registrul Mijloacelor Fixe. Ulterior inventarierii și acordului părților, valoarea contabilă netă a fiecărui bun este înregistrată în contabilitatea Operatorului cel mai târziu în termen de 30 zile, dar nu mai mult de 36 luni de la Data Intrării în Vigoare. Valoarea contabilă netă poate fi modificată datorită uzurii morale sau a capacității de funcționare slabe, prin acordul părților sau, în absența acestuia, prin expertiză.

10.3 În timpul inventarierii, Bunurile de Retur care pun în pericol siguranța serviciului, fac obiectul unei hotărâri: fie de casare, fie de efectuare de lucrări de reabilitare sau îmbunătățire, așa cum se prevede în Art. 23.2 de mai jos, fie de menținere a lor în exploatare după expirarea Duratei Tehnice de Viață. Hotărârile de casare sau menținere în exploatare vor fi luate în cel mult 60 zile de la data comunicării către unitățile administrativ-teritoriale a propunerilor de casare.

10.4 Inventarul Bunurilor de Retur este folosit pentru a tine la zi Registrul Mijloacelor Fixe.

- 10.5 Registrul Mijloacelor Fixe va fi pus la dispozitia Autoritatii Delegante, în format electronic, la solicitarea acesteia.
- 10.6 În cel mult 6 luni de la stabilirea listei prevăzute la punctul 10.2 de mai sus, fiecare Unitate administrativ- teritorială își va înregistra Bunurile sale de Retur conform prevederilor Legii nr. 7/1996, a cadastrului și a publicității imobiliare și va transmite Operatorului documentele privind înscrierea în Cartea Funciară a dreptului de proprietate. Operatorul își va înregistra și el în mod corespunzător drepturile sale de delegare.
- 10.7 Predarea se va face pe baza de proces verbal de predare-preluare.

Articolul 11 - Grănițuirea

- 11.1 La predarea bunurilor de retur, Autoritatea Delegantă se angajează să marcheze, acolo unde este posibil, hotarele tuturor bunurilor corespunzătoare existente care sunt înregistrate în Inventarul anexat prezentului Contract de Delegare, pe cheltuiala acesteia. Aceste bunuri includ terenuri, lucrări aferente proceselor de producție și, acolo unde este cazul, lucrări semnificative de transport și distribuție.
- 11.2 În cazul în care apar modificări privind acele terenuri, Autoritatea Delegantă se angajează să marcheze din nou hotarele bunurilor afectate de aceste modificări.
- 11.3 De fiecare dată când este necesar, Autoritatea Delegantă îl sprijină pe Operator, în special în ceea ce privește comunicarea planurilor hotarelor marcate, în relația cu serviciile sale administrative și, obligatoriu, în cazul litigiilor având ca obiect vreun drept asupra bunurilor.
- 11.4 În ceea ce privește aplicarea prevederilor prezentului articol, părțile vor colabora ori de câte ori va fi nevoie, astfel încât Operatorul să poată depune diligențele necesare în vederea identificării și protecției juridice și de fapt a domeniului public, cu cheltuieli care să nu afecteze echilibrul economico-financiar al Serviciilor.

Articolul 12 - Bunuri de Preluare

12.1 Definiția Bunurilor de Preluare

Mijloacele fixe, bunurile imobile și mobile cumpărate sau construite de Operator având ca unic scop furnizarea Serviciilor, cu excepția celor menționate în Art.7 de mai sus, sunt Bunuri de Preluare, în sensul prezentului Contract de Delegare.

La încetarea prezentului Contract de Delegare, bunurile de preluare pot fi preluate de Autoritatea Delegantă, dar numai din proprie inițiativă a acesteia, în schimbul îndemnizării Operatorului în condițiile prevăzute de Art.60 de mai jos, iar Operatorul se angajează să returneze Autorității Delegante bunurile de preluare în schimbul îndemnizației, la cererea scrisă a Autorității Delegante.

În situația rezilierii prezentului Contract de Delegare din culpa Autorității Delegante, aceasta va fi obligată să preia Bunurile de Preluare în schimbul unei îndemnizații acordate Operatorului și al cărui quantum este stabilit potrivit raportului de evaluare întocmit de către un expert ales de părți de comun acord. Dacă Părțile nu ajung la un acord în privința numirii expertului, se va solicita sprijinul instanței de judecată competentă în soluționarea acestui litigiu.

12.2 Identificarea Bunurilor de Preluare

Bunurile de Preluare sunt în principal, fără a se limita la acestea, compuse din vehicule și mașini specializate, unelte, stocuri, aparatură și programe informatice specializate, fișiere și baze de date, precum și, dacă este cazul, terenuri aferente bunurilor de preluare, clădiri folosite ca ateliere, birouri, laboratoare, depozite sau locuințe de serviciu ale Operatorului,

construite pe terenurile Operatorului și altele decât cele identificate ca fiind Bunuri de Retur în Art.7 de mai sus.

Articolul 13 - Inventarul Bunurilor de Preluare

- 13.1 Operatorul va întocmi un inventar ce descrie Bunurile de Preluare existente, evaluate la valoarea lor contabilă netă.
- 13.2 Inventarul Bunurilor de Preluare este pus în permanență la dispoziția Autorității Delegante, în format electronic, la solicitarea acesteia.

Articolul 14 - Bunurile Proprii

14.1 Definiția Bunurilor Proprii

Celelalte Bunuri, altele decât cele prevăzute în Art.7 și Art.12, și care aparțin Operatorului, constituie Bunurile sale Proprii. Ele rămân în proprietatea sa până la încetarea Contractului de Delegare, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.

14.2 Identificarea Bunurilor Proprii

Bunurile Proprii sunt în principal, fără a se limita la acestea, compuse din terenuri aferente bunurilor proprii, anumite clădiri folosite ca birouri sau locuințe, de care, datorită amplasării sau situației lor, nu este nevoie în mod esențial să rămână ca o parte integrantă a furnizării Serviciilor la încetarea Contractului de Delegare și, dacă este cazul, din vehicule cu motor nespecializate, echipamente, mobilă de birou și programe informatice nespecializate.

Articolul 15 - Regimul Bunurilor de Preluare și a Bunurilor Proprii

- 15.1 Bunurile de Preluare și Bunurile Proprii sunt și rămân în proprietatea Operatorului, în condițiile prevăzute în prezentul Contract.
- 15.2 Operatorul nu poate înstrăina, pe durata Contractului de Delegare, Bunurile de Preluare și nu le poate ipoteca fără aprobarea expresă prealabilă a Autorității Delegante.
- 15.3 Operatorul poate cumpara sau înstrăina oricând Bunurile sale Proprii, însă doar dacă acest lucru nu are un efect negativ asupra furnizării corespunzătoare a Serviciilor.

Articolul 16 - Sisteme de Utilități Publice realizate în comun

- 16.1 În aplicarea criteriilor prevăzute la Art .8 „Regimul bunurilor de retur”, se va ține cont și de următoarele condiții specifice:

- a) Dacă programele de investiții vizează reabilitarea, extinderea și modernizarea sistemelor de apă și de canalizare existente, atunci acele noi investiții vor aparține în continuare unităților administrativ-teritoriale care au deținut anterior acele sisteme;
- b) Dacă investițiile vizează realizarea de noi Sisteme publice de alimentare cu apă și de canalizare, de natura domeniului public al județului, și acestea au fost realizate cu sprijinul financiar al unităților administrativ-teritoriale pe raza cărora se află acele bunuri, județul devine proprietarul acestora dacă se obligă să restituie unităților administrativ-teritoriale finanțatoare sumele alocate investiției, inclusiv dobânzi și alte sume conexe investiției. În cazul în care Județul nu este de acord cu restituirea acestor sume unităților administrativ-teritoriale conform celor menționate anterior, atunci bunurile vor reveni în proprietatea unităților administrativ-teritoriale finanțatoare. Împărțirea acestor bunuri între unitățile administrativ-teritoriale finanțatoare se stabilește de către Adunarea Generală a Asociației;

- c) Stațiile de epurare aparțin unităților administrativ-teritoriale pe raza cărora au fost realizate investițiile respective. În cazul în care stațiile de epurare sunt realizate pe raza mai multor unități administrativ-teritoriale și/sau care deservesc mai multe unități administrativ-teritoriale, apartenența acestora se stabilește de către Adunarea Generală a Asociației;
- d) În cazul în care captările de apă, stațiile de pompare, rezervoarele de înmagazinare (apă), respectiv rețelele de canalizare, stațiile de pompare, colectoarele de evacuare spre emisar, depozitele de nămol deshidratat sunt realizate pe raza mai multor unități administrativ-teritoriale și/sau care deservesc mai multe unități administrativ-teritoriale, apartenența acestora se stabilește de către Adunarea Generală a Asociației.

16.2 Atunci când apartenența bunurilor realizate prin programe de investiții noi se stabilește de către adunarea generală a Asociației, deciziile acestora trebuie să fie fundamentate pe criterii tehnice, economice și de administrare.

CAPITOLUL III - PĂRȚILE CONTRACTANTE

SECȚIUNEA 1- DREPTURILE SI OBLIGAȚIILE AUTORITĂȚII DELEGANTE

Articolul 17 - Drepturile Autorității Delegante

17.1 Autoritatea Delegantă /Unitățile administrativ-teritoriale, în calitate de asociați, au mandatat Asociația să exercite în numele și pe seama lor următoarele drepturi legate de Serviciu:

1. Să elaboreze și să aprobe Strategia de dezvoltare, regulamentul serviciilor, metodologia de repartizare și facturare individuală a consumului de apă înregistrat la bransamentul condominiului și Caietul de sarcini, inclusiv cu consultarea Operatorului;
2. Să aprobe studiile de fezabilitate aferente listelor de investiții privind sistemele de utilități publice existente și de înființare a unor noi sisteme și programele de investiții realizate de operator;
3. Să realizeze investiții de interes comun în domeniul infrastructurii tehnico-edilitare aferente serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare;
4. Să inspecteze bunurile, activitățile și serviciile publice delegate, să verifice stadiul de realizare a investițiilor, precum și modul în care este satisfăcut interesul public, să verifice respectarea obligațiilor asumate prin Contractul de Delegare, cu notificarea prealabilă a Operatorului și în condițiile prevăzute în caietul de sarcini și în regulamentul de organizare și funcționare a serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare;
5. Să își manifeste intenția de a dobândi Bunurile de Preluare și de a solicita operatorului încheierea contractului de vânzare-cumpărare cu privire la aceste bunuri; În termen de 3 luni de la încetarea Contractului de Delegare, Autoritatea Delegantă este obligată să își exercite dreptul de opțiune sub sancțiunea decăderii;
6. Să aprobe strategia de tarifyare, structura și ajustările de tarif/ pret unic, propuse de către Operator, în conformitate cu prevederile legale în vigoare;
7. Să rezilieze Contractul în cazul în care Operatorul nu își respectă obligațiile asumate prin prezentul Contract de Delegare.
8. Autoritățile administrației publice locale, parte în acest Contract, păstrează prerogativele privind adoptarea politicilor și a strategiilor de dezvoltare a serviciilor, respectiv a programelor de dezvoltare a sistemelor publice de

alimentare cu apa și de canalizare concesionate prin acest Contract, precum și dreptul de a urmări, controla și supraveghea:

- modul de respectare și de îndeplinire a obligațiilor contractuale asumate de catre Operator;
- calitatea și eficiența serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare furnizate la nivelul indicatorilor de performanță stabiliți în prezentul Contract de Delegare;
- modul de administrare, exploatare, conservare și mentinere în funcțiune, dezvoltare și/sau modernizare a sistemelor publice din infrastructura edilitar-urbană încredințată prin Contractul de Delegare.

17.2 Asociația, creată în conformitate cu prevederile legale în vigoare, de către unitățile administrativ-teritoriale semnate în scopul pregătirii și promovării proiectelor de modernizare și de extindere a serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare la nivel local și regional, se va substitui autorităților administrației publice locale semnate și va deveni Autoritate Delegantă, în cazul transferului competențelor autorităților administrației publice locale privind Serviciile către Asociație, rezultat în urma aprobării prezentului Contract de Delegare de către fiecare unitate administrativ-teritorială.

Articolul 18 - Obligațiile Autorității Delegante

18.1 Obligațiile Autorității Delegante/ Asociației sunt:

1. Să aprobe regulamentul de organizare și funcționare a serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare pe baza normelor-cadru, în conformitate cu legislația în vigoare.
2. Să ia în discuție, în cel mult 15 zile de la solicitarea Operatorului, și să aprobe în termenul legal ajustarea strategiei de tarifyare a preturilor/tarifelor pentru serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, conform prevederilor specifice ale prezentului Contract de Delegare, a contractelor de finanțare a investițiilor și a contractelor de împrumut, a altor angajamente asumate de către Operator față de terțe persoane, ținând cont de prevederile legislației în vigoare, astfel încât ele să devină efective la termenele stabilite;
3. Să monitorizeze și să controleze:
 - a) Menținerea echilibrului contractual rezultat prin procedura de delegare a gestiunii serviciului;
 - b) Încadrarea profitului Operatorului în limitele minime și maxime negociate, respectând principiile de durabilitate cerute de către contractele de finanțare semnate și modul de utilizare a Fondului de întreținere, înlocuire și dezvoltare (Fondul IID) în condițiile legii;
 - c) Respectarea clauzelor de administrare, întreținere și predare a bunurilor publice și păstrarea integrității patrimoniului public sau privat aferent serviciului;
 - d) Respectarea programului social de limitare a efectelor negative ale concesiunilor;
 - e) Respectarea obligațiilor contractuale potrivit Contractului de Delegare a gestiunii și îndeplinirea indicatorilor de performanță ai serviciilor;
 - f) Aplicarea penalităților prevăzute de documentele contractuale, în cazul neîndeplinirii de către operatori a indicatorilor de performanță asumați;
 - g) Exploatarea eficientă a sistemului de alimentare cu apă și de canalizare;
 - h) Respectarea reglementărilor administrative, tehnice, fiscale și comerciale din domeniu;
 - i) Impactul serviciului asupra mediului și asupra sănătății publice;
 - j) Siguranța serviciului și protecția utilizatorilor;
 - k) Asigurarea patrimoniului preluat în gestiune și asigurarea pentru daunele provocate terților.
4. Să respecte independența managerială a Operatorului.

5. Să adopte și să menționeze o conduită echilibrată, echidistantă și nediscriminatorie între Operator și Utilizatori.
6. Să promoveze relații contractuale echilibrate, orientate spre rezultat.
7. Să predea Operatorului la Data Intrării în Vigoare a prezentului Contract toate bunurile, instalațiile, echipamentele și dotările aferente întregii activități, cu inventarul existent, libere de orice sarcini, pe bază de proces verbal de predare-preluare, cu aplicarea Art.10 de mai sus.
8. Să notifice părților interesate informații referitoare la încheierea prezentului Contract.
9. Să faciliteze Operatorului autorizarea lucrărilor și investițiilor pe domeniul public și privat, în conformitate cu reglementările legale în vigoare;
10. Să asigure gratuit Operatorului autorizarea lucrărilor și investițiilor pe domeniul public și să faciliteze autorizarea acestora în domeniul privat, utilizând după caz, toate procedurile de expropriere care îi stau la dispoziție potrivit legii aplicabile și în conformitate cu reglementările legale în vigoare, dacă legislația în vigoare nu permite ca Operatorul să beneficieze de gratuități la eliberarea autorizațiilor pentru lucrările și investițiile pe domeniul public.
11. Să-și asume pe perioada derulării Contractului toate responsabilitățile și obligațiile ce decurg din calitatea sa de proprietar, cu excepția celor transferate în mod explicit în sarcina Operatorului prin Contractul de Delegare.
12. Să supună aprobării casarea și scoaterea din funcțiune a bunurilor aferente serviciilor de apă și de canalizare, conform prevederilor legale în vigoare, la propunerea Operatorului; să supună aprobării preluarea bunurilor neutilizate de către Operator.
13. Să nu-l tulbure pe Operator în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul Contract de Delegare.
14. Să nu modifice/rezilieze în mod unilateral Contractul de Delegare în afară de cazurile prevăzute expres de lege și prezentul Contract de Delegare.
15. Să notifice de urgență Operatorul privind apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor Operatorului.
16. Să consulte Operatorul la promovarea oricăror investiții în sistemul de alimentare cu apă și de canalizare (indiferent de sursa de finanțare), prin solicitarea în scris a unui punct de vedere tehnic.
17. Să asigure fondurile necesare executării lucrărilor de investiții conform prevederilor legale și ale prezentului Contract de Delegare, inclusiv co-finanțarea stabilită în cadrul proiectelor cu finanțare nerambursabilă, la termenele și în cuantumul stabilit pentru fiecare unitate administrativ-teritorială.
18. Să exercite toate drepturile și atribuțiile de care dispune pentru a pune la dispoziție orice teren necesar exploatării serviciilor delegate și a pune în aplicare programul de investiții convenit de părți prin prezentul Contract.
19. Să respecte angajamentele asumate față de Operator, respectiv prin clauzele contractuale stabilite prin Contractul de Delegare a gestiunii serviciului, precum și angajamentele asumate prin contractele de finanțare privind serviciile, încheiate de Operator.
20. Să furnizeze toată asistența necesară și să ia toate măsurile necesare pentru a se asigura că Operatorul primește la timp și fără întârzieri inutile toate licențele, permisele, avizele, aprobările, autorizațiile de la orice agenție, autoritate sau entitate guvernamentală centrală sau locală, inclusiv de la Autoritatea Delegantă, pentru a îi oferi posibilitatea Operatorului să își îndeplinească toate obligațiile asumate prin prezentul Contract și prin contractele de împrumut încheiate cu instituții financiare internaționale.
21. Să depună toate eforturile și să înștiințeze autoritățile abilitate pentru a sprijini Operatorul în acțiunile pe care le întreprinde pentru a bransa/racorda utilizatorii la sistemele publice de apă/canalizare.
22. Să păstreze, în condițiile legii, a confidențialității datelor și informațiilor economico-financiare privind activitatea Operatorului, altele decât cele de interes public.

23. Să comunice Operatorului în timp util și în scris, hotărârile autorităților deliberative ale administrației publice locale privind măsurile de coordonare a proiectării și execuției lucrărilor tehnico-edilitare, care au impact asupra activității acestuia.
24. Să aprobe prin hotărâri ale autorităților deliberative preluarea bunurilor realizate în cadrul programelor de investiții noi asumate de Operator, bunuri care aparțin proprietății publice a unităților administrativ-teritoriale membre ale Asociației și se înregistrează în patrimoniul acestora conform prevederilor legislației în vigoare privind proprietatea publică.
25. Autoritățile administrației publice locale au obligația de a realiza setul de date spațiale, definit conform dispozițiilor Art. 3 lit. d) din Ordonanța Guvernului nr. 4/2010 privind instituirea Infrastructurii naționale pentru informații spațiale în România, republicată.
26. Să aprobe modificarea contractului de delegare a gestiunii.
27. Să aprobe stabilirea, ajustarea sau modificarea prețului și tarifului, după caz, în condițiile legii speciale, cu respectarea normelor metodologice/procedurilor elaborate și aprobate de autoritățile de reglementare competente.
28. Unitățile administrativ-teritoriale pot mandata asociația, în condițiile stabilite prin actul constitutiv și statutul asociației, să exercite, în numele și pe seama lor, atribuțiile, drepturile și obligațiile prevăzute în legislația în vigoare.
29. La stabilirea nivelului redevenței, Autoritatea Publică locală va lua în considerare valoarea calculată similar amortizării pentru mijloacele fixe aflate în proprietate publică și puse la dispoziție operatorului odată cu încredințarea serviciului/activității de utilități publice și gradul de suportabilitate al populației. Nivelul redevenței se stabilește în mod transparent și nediscriminatoriu, utilizându-se aceeași metodologie de calcul.
30. Să aprobe strategii locale de înființare, organizare, gestiune și funcționare a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare.
31. Să aprobe programele de investiții privind înființarea, dezvoltarea, modernizarea și reabilitarea infrastructurii tehnico-edilitare aferente serviciului.
32. Să aprobe indicatorii de performanță ai serviciului.
33. Unitatea Administrativ-Teritorială trebuie să țină evidența persoanelor fizice și juridice care nu se conectează la sistemele publice de canalizare existente sau nou-înființate în condițiile legii și care nu evacuează apa uzată la rețeaua publică de canalizare existentă, în colaborare cu Operatorul, să inventarieze sistemele individuale de colectare a apelor uzate și să notifice populația pentru conformare;
34. Unitatea Administrativ-Teritorială trebuie să introducă în baza de date stabilită la nivelul Administrației Naționale «Apele Române» o dată la 2 ani datele și informațiile pentru evaluarea stadiului implementării cerințelor prevăzute în HG nr. 188/2002 pentru aprobarea unor norme privind condițiile de descărcare în mediul acvatic a apelor uzate, cu modificările și completările ulterioare, și, semestrial, stadiul realizării lucrărilor pentru epurarea apelor uzate urbane și a capacităților în execuție și puse în funcțiune pentru aglomerări umane, inclusiv situația investițiilor realizate, pentru stabilirea conformării aglomerărilor umane.
35. Strategia tarifară elaborată de către Asociație/ Operator pentru o perioadă de minimum 5 ani, se actualizează ori de câte ori este necesar și se aprobă prin hotărâre a autorității deliberative a unității administrativ-teritoriale sau, după caz, prin hotărâre a adunării generale a asociației de dezvoltare intercomunitară, în baza mandatului special primit de la toate unitățile administrativ-teritoriale membre în care operatorul regional prestează serviciul de alimentare cu apă și de canalizare. Strategia tarifară constituie condiție de finanțare a proiectelor de investiții în infrastructura de apă, realizate din fonduri publice acordate de la bugetul de stat și/sau din fonduri nerambursabile.
36. La fundamentarea prețurilor și tarifelor, Operatorul poate să solicite o cotă corespunzătoare pierderilor justificate de starea tehnică a sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare. Nivelul acestei cote se aprobă de către autoritatea deliberativă a unității

administrativ-teritoriale sau, după caz, de către adunarea generală a asociației pe baza bilanțului apei. În cazul sistemelor noi de alimentare cu apă, nivelul pierderilor de apă se stabilește de către unitățile administrative-teritoriale sau, după caz, asociația, pe baza datelor de proiect și normativelor tehnice în vigoare.

37. Adunarea Asociației aproba Planul de afaceri.

Planul de afaceri trebuie să conțină cel puțin o componentă operațională și una investițională și include obiective de îmbunătățire a activităților, măsuri de eficientizare și ținte clare pentru perioada reglementată.

Planul de afaceri este elaborat de către operator în corelare cu strategia de dezvoltare a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare din aria de operare elaborată de Asociație /Operator .

În cazul neîndeplinirii repetate a obiectivelor de eficiență și investiții incluse în planul de afaceri și a prezentării unor planuri de măsuri de îndeplinire nefezabile, A.N.R.S.C. decide amânarea aprobării ajustărilor anuale de tarife până la remedierea situației, cu excepția cazului când aceste neîndepliniri repetate ale obiectivelor de eficiență se datorează extinderii ariei de operare prin preluarea de sisteme de alimentare cu apă și de canalizare existente sau noi cu eficiență tehnico-economică scăzută de la noi unități administrativ-teritoriale membre ale Asociației.

SECȚIUNEA 2 - OBLIGAȚIILE OPERATORULUI

Articolul 19 - Obligatiile Operatorului

19.1 Operatorul are, în special, următoarele obligații:

1. Să obțină, pentru fiecare Arie de Delegare, de la autoritățile competente:
 - Autorizația de funcționare, potrivit legii;
 - Autorizația eliberată de autoritatea teritorială pentru protecția mediului;
 - Autorizația de gospodărire a apelor eliberată de Administrația Națională "Apele Române", conform competențelor legale.
2. Să respecte prevederile regulamentului serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, anexă la prezentul Contract;
3. Să furnizeze/presteze serviciul de alimentare cu apă și de canalizare numai pe baza unui contract încheiat cu utilizatorii serviciului;
4. Să respecte prevederile contractuale;
5. Să servească toți utilizatorii din aria de acoperire pentru care au obținut gestiunea serviciului, în condițiile prezentului Contract și ale regulamentului serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare;
6. Să asigure mentenanța contoarelor de branșament ale utilizatorilor din punctul de delimitare a instalațiilor. Montarea contoarelor de branșament se face în condițiile specificate la Art.9 și Art.10 din Dispoziții Speciale -Partea de Apă;
7. Să respecte angajamentele luate cu privire la indicatorii de performanță stabiliți prin prezentul Contract de Delegare și să plătească penalități pentru nerespectarea indicatorilor de performanță angajați;
8. Să furnizeze Autorității Delegante și A.N.R.S.C. informațiile solicitate și să asigure accesul la toate informațiile necesare în vederea verificării și evaluării funcționării și dezvoltării serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare în conformitate cu clauzele Contractului de Delegare și cu prevederile legale în vigoare;
9. Să aplice metode performante de management, care să conducă la reducerea costurilor de operare;
10. Să asigure pregătirea profesională a propriilor salariați, utilizând o sumă prevăzută în bugetul de venituri și cheltuieli;

11. Sa preia de la Autoritatile administratiei publice locale, pe baza de proces-verbal de predare-preluare, patrimoniul, precum si sa recruteze si sa angajeze personal din randul celor care au prestat activitate in cadrul serviciilor de apa si de canalizare.
12. Sa furnizeze serviciile publice de alimentare cu apa si de canalizare, conform prevederilor din regulamentul serviciilor de alimentare cu apa si de canalizare si contractul de furnizare/prestare a serviciilor de alimentare cu apa si de canalizare incheiat cu utilizatorii;
13. Sa fundamenteze si sa supuna aprobării tarifele ce vor fi utilizate in activitatea de alimentare cu apa si de canalizare in conformitate cu strategia de tarificare din prezentul Contract;
14. Sa plateasca redeventa, sursa a IID-ului gestionat de Operator, la valoarea prevazuta si la termenul stabilit in Contractul de Delegare;
15. Sa efectueze intretinerea, reparatiile curente planificate si accidentale, precum si reparatiile capitale ce se impun la bunurile din patrimoniul Ariei de Delegare.
16. Sa ia toate masurile necesare privind bunurile de retur, astfel incat, la incheierea Contractului de Delegare, capacitatea de a realiza serviciile publice de alimentare cu apa si de canalizare a Autorității Delegante sa fie cel puțin egală cu cea existentă la Data Intrării în Vigoare a acestuia.
17. Sa intocmeasca programul anual de lucrări de reparații curente la cladiri, planul de revizii si reparații la utilajele tehnologice, programul de investiții, dotări si sursele de finantare pe care sa le supuna spre aprobare Autorității Delegante;
18. Sa fundamenteze necesarul anual de fonduri pentru investitii din surse proprii. Investitiile care se realizeaza din fonduri proprii ale investitorilor, ramân in proprietatea investitorilor pe toata durata Contractului de Delegare;
19. Sa propuna Autorității Delegante scoaterea din funcțiune a mijloacelor fixe aparținând patrimoniului delegat, in baza legislației în vigoare;
20. Sa transmita Autoritatii Delegante modificarile de patrimoniu aparute in cursul anului, precum si situatia patrimoniului public (cantitativ si valoric) la data de 31 decembrie a fiecarui an pentru inregistrarea in contabilitatea Autoritatii Delegante.
21. Sa restituie bunurile de retur, in deplină proprietate, in mod gratuit si libere de orice sarcini, la încetarea Contractului de Delegare;
22. Sa notifice cauzele de natură sa conducă la reducerea activității si măsurile ce se impun pentru asigurarea continuității activității;
23. Sa incheie si sa onoreze contractele de asigurări pentru bunurile din patrimoniul public, conform legislației în vigoare privind asigurările;
24. Sa ia măsurile necesare privind igiena, siguranța la locul de muncă si normele de protecție a muncii;
25. Sa predea la incheierea Contractului de Delegare toată documentația tehnico-economică referitoare la Servicii, primită cu ocazia preluării patrimoniului din Aria Delegarii;
26. Sa realizeze investițiile care vor fi specificate detaliat in anexele la Contractul de Delegare, sau in alt mod convenite de părți conform prezentului Contract si legislației în vigoare;
27. Sa se supuna controlului si sa se conformeze măsurilor stabilite cu ocazia activității de control, precum si de a pune la dispoziția împuterniciților Asociației sau, după caz, ai autorităților de reglementare competente, toate datele si informațiile solicitate;
28. Sa respecte condițiile impuse de natura bunurilor, activităților sau serviciilor publice de alimentare cu apa si de canalizare (protejarean secretului de stat, materiale cu regim special, condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea si protejarea patrimoniului etc);
29. La încetarea Contractului de Delegare din alte cauze decât prin ajungere la termen, excluzând forța majoră, Operatorul este obligat sa asigure continuitatea furnizării

- serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, în condițiile stipulate în Contract și legislația în vigoare;
30. În cazul în care Operatorul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării Serviciilor, va notifica de îndată acest fapt Autorității Delegante, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității Serviciilor;
 31. La încetarea Contractului de Delegare, sa încheie cu Autoritatea Deleganta, un contract de vânzare-cumparare având ca obiect Bunurile de Preluare stabilite prin prezentul Contract de Delegare, în privința carora Autoritatea Deleganta și-a manifestat intenția de a le dobândi;
 32. Să nu subdelege gestiunea serviciului/uneia sau mai multor activități din sfera serviciului de utilități publice;
 33. Să implementeze standardele de control intern managerial, așa cum sunt ele definite în legislația în vigoare privind aprobarea controlului intern managerial al entităților publice;
 34. În termen de 90 de zile de la data încheierii Contractului de Delegare, Operatorul este obligat să depună garanția prevăzută la Art.42;
 35. Să asigure o informare corespunzătoare a utilizatorilor cu privire la implementarea serviciului, în special prin publicarea informațiilor de interes public pe web site-ul companiei;
 36. Să asigure protecția datelor cu caracter personal, conform legislației în vigoare;
 37. Să păstreze, în condițiile legii, confidențialitatea datelor și informațiilor economico-financiare privind serviciul, altele decât cele de interes public;
 38. Să nu utilizeze informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a Contractului de Delegare în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale;
 39. Să păstreze în bune condiții toate documentele legate de furnizarea serviciului;
 40. Să implementeze sisteme informatice tip GIS, în vederea gestionării corespunzătoare a sistemelor de utilități publice. Bazele de date aferente sistemelor informatice tip GIS vor fi puse la dispoziția Autorității Delegante, pe măsura constituirii acestora și la solicitarea expresă a acesteia.
- 19.2 Operatorul nu va acorda nici unei persoane angajate de Autoritatea Deleganta sau de subcontractanții sau mandatarii acesteia, niciun fel de cadou sau plată sub orice formă, ca stimulare sau recompensă pentru a acționa, pentru că a acționat sau că s-a abținut să acționeze într-un anumit fel, pentru că s-a arătat în favoarea sau s-a abținut să se arate în defavoarea oricărei persoane, în legătura cu acest Contract de Delegare.

Articolul 20 – Obligația de a încheia contracte de furnizare/ prestare a serviciului de alimentare cu apă și canalizare

- 20.1 Operatorul se obligă să încheie un contract de furnizare/prestare a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare la cererea oricărui utilizator aflat în interiorul Perimetrelor de Distribuție a Apei și de Colectare a Apei Uzate, dacă aceștia îndeplinesc condițiile stabilite în Art.44 - 47 din Dispozițiile Speciale – Partea Comună.

Articolul 21 - Obligații generale privind lucrările

- 21.1 Operatorul are obligația generală de a executa lucrările necesare pentru furnizarea, adaptarea și extinderea Serviciilor în mod corespunzător, în condițiile financiare prevăzute în Art.9-11 din Dispozițiile Speciale -Partea Comună.

Această obligație generală a Operatorului decurge în mod direct din obligația prevăzută în Art. 19 de mai sus privind furnizarea Serviciilor în mod permanent, continuu și constant.

Pentru a asigura executarea corespunzătoare a acestei obligații, ea este însoțită de:

- a) Obligația permanentă de a păstra în stare funcțională Bunurile de Retur, în vederea îndeplinirii funcțiilor cărora le sunt destinate;
- b) Obligația de a păstra în stare funcțională Bunurile de Preluare pentru a permite Autorității Delegante să își exercite efectiv dreptul de preluare a acestor bunuri la încetarea prezentului Contract de Delegare.

21.2 Pentru executarea corespunzătoare a prezentului Contract de Delegare și pentru controlul său, lucrările efectuate de Operator trebuie să facă parte dintr-una dintre categoriile definite în Art.6 - 8 din Dispozițiile Speciale -Partea Comună, adică:

- a) Întreținere;
- b) Înlocuire;
- c) Extindere, consolidare (reabilitare) și modernizare.

21.3 Operatorul trebuie să efectueze lucrările de investiții stabilite în Programul de Investiții, aprobat de Autoritatea Delegantă, în condițiile și la termenele prevăzute de acesta, în limita fondurilor disponibile.

Articolul 22 - Obligații generale privind Lucrările de înlocuire

22.1 Pentru a asigura executarea corespunzătoare a acestei obligații Bugetul minim al Lucrarilor de Înlocuire ce trebuie efectuate pe Durata prezentului Contract de Delegare este stabilit în Anexa la prezentul Contract de delegare la sfârșitul Perioadei de Tranzitie dupa ce se convine asupra inventarierii bunurilor si va fi ajustat la sfârșitul fiecărei perioade de cinci ani.

Articolul 23 - Obligații specifice în cursul Perioadei de Tranziție

23.1 Perioada de Tranziție se întinde de la Data Intrării în Vigoare pe o perioadă de 36 luni.

23.2 În cursul Perioadei de Tranziție, Unitatea Administrativ-Teritoriala va executa prin intermediul unui terț și/sau cu Operatorul, contra-cost, lucrările necesare punerii în funcțiune a echipamentelor, instalațiilor ș.a.m.d., în vederea furnizării corespunzătoare a Serviciilor, pe baza evaluării făcute de Operator la data încheierii Procesului Verbal de Predare-Preluare al sistemului/sistemelor. În cazul lucrărilor executate cu terți, unitatea administrativ-teritoriala va comunica lunar Operatorului stadiul de realizare a acestora.

23.3 În cursul Perioadei de Tranziție, Operatorul poate să execute lucrările de extindere, consolidare (reabilitare) și modernizare, pe care le consideră necesare pentru furnizarea corespunzătoare a Serviciilor, pe care le identifică cu ocazia inventarierii menționate în Art. 10.2 și Art. 10.3 de mai sus și pentru care dispune de resursele necesare.

23.4 La sfârșitul Perioadei de Tranziție, Operatorul va face o descriere amănunțită, în raportul său anual către Delegatar, menționat în Art. 50 de mai jos, a tuturor investițiilor realizate în cursul Perioadei de Tranziție, precum și despre rezultatele planului de acțiuni prioritare prevăzut mai sus.

23.5 În cazul în care anumite bunuri prezintă deficiențe grave în cursul Perioadei de Tranzitie, pe care Autoritatea Deleganta nu le poate îndrepta prin executarea de lucrari de reabilitare si modernizare sau prin executarea de Lucrari de Înlocuire, Partile convin sa colaboreze în vederea identificării unei soluții tehnice și financiare care să remedieze deficiența. Dacă acest lucru nu este posibil, se vor aplica prevederile Art.70.2.

Articolul 24 - Exercițarea drepturilor și intereselor contractuale ale Părților

24.1 Operatorul se obliga sa informeze Autoritatea Deleganta în legatura cu orice schimbare a structurii capitalului social sau al actionariatului Operatorului, care ar putea conduce la o

exercitare a controlului asupra Operatorului în conditii diferite fata de cele existente la Data Intrării în Vigoare.

Articolul 25 - Respectarea prevederilor legale

25.1 Pe întreaga durată a Contractului de delegare, Părțile se obligă să respecte prevederile legale și reglementările în vigoare.

25.2 Operatorul sau Autoritatea Deleganta nu se pot prevala de nicio modificare sau completare a prevederilor legale și reglementare și a standardelor aplicabile la Data Intrării în Vigoare pentru a se exonera de vreuna dintre obligațiile ce le revin conform prezentului Contract de Delegare, fără a se limita prin aceasta, aplicarea, dacă este cazul, a Art.65 de mai jos și a prevederilor Dispozițiilor Speciale legate de modificarea și/sau ajustarea prețurilor și tarifelor, mai ales dacă durata și obiectul lucrărilor de conformare pot genera un dezechilibru economico-financiar în furnizarea Serviciilor.

Articolul 26 - Responsabilitățile și asigurările Operatorului

26.1 Responsabilitatea generală a Operatorului

Operatorul este responsabil pentru furnizarea Serviciilor în conformitate cu Contractul de Delegare.

Orice răspundere care ar putea rezulta din furnizarea Serviciilor sau care ar putea interveni în urma exploatării sau deținerii bunurilor aferente Serviciilor este transferată Operatorului, cu excepția responsabilităților care îi revin Autorității Delegante în calitate sa de proprietar al Bunurilor Delegate, conform legii și prezentului Contract, sau a răspunderii Autorității Delegante pentru culpa sa.

26.2 Obligația de a se asigura

De la Data Intrării în Vigoare și pe întreaga durată a prezentului Contract de Delegare, Operatorul este obligat să se asigure, prin polite de asigurare încheiate cu societăți de asigurare înregistrate în România, împotriva tuturor riscurilor financiare rezultate din daunele pe care le-ar putea provoca pierderea parțială sau totală a instalațiilor de producție și transport de apă și de canalizare, când riscul reprezintă mai mult de 2,5‰ (doi virgula cinci la mie) din fondurile proprii ale Operatorului. În scopul asigurării, beneficiarul asigurării este Autoritatea Deleganta și acele fonduri proprii sunt cuprinse în contabilitatea Operatorului.

Riscurile ce vor fi acoperite de asigurare se referă la cutremure, incendii și explozii, riscuri electrice și stricarea utilajelor, inclusiv cele care sunt consecința unor fenomene naturale.

Acoperirea altor riscuri, în special cele legate de Utilizatori, este lăsată la latitudinea Operatorului, luând în considerare capacitatea sa financiară. Totuși, acest aspect nu poate în nici un caz să exonereze Operatorul de responsabilitatea sa față de Autoritatea Deleganta și terți.

În mod regulat și cel puțin o dată pe an, Operatorul va comunica Autorității Delegante un tabel, în care va fi cuprinsă o enumerare a politelor de asigurare în vigoare, ca anexă la raportul anual menționat în Art. 50 de mai jos. Politele și modificările lor sunt ținute în permanență la dispoziția Autorității Delegante.

Operatorul se obligă să informeze Autoritatea Deleganta despre orice încetare, modificare sau limitare a acestor polite, care implică o schimbare semnificativă în ceea ce privește orice acoperire a riscurilor pentru care s-a încheiat anterior polita. Operatorul va aviza Autoritatea Deleganta, precum și pe asiguratorul respectiv ori de câte ori are loc o schimbare de situație, prezenta sau potențială, care ar putea afecta riscul suportat de asigurator.

Oricând considera că este necesar, Autoritatea Deleganta poate recomanda Operatorului extinderea obiectului sau naturii asigurării, pentru a asigura acoperirea unei părți mai largi sau a integralității riscurilor.

26.3 Obligația de a realiza indicatorii de performanță

1. Indicatorii de performanță, cantitatea și calitatea serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare sunt prevăzute în anexa, parte integrantă din Contractul de Delegare.
2. Indicatorii de performanță stabilesc condițiile ce trebuie respectate de Operator în asigurarea serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare.
3. Indicatorii de performanță asigură condițiile pe care trebuie să le îndeplinească serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, avându-se în vedere:
 - a) continuitatea din punct de vedere cantitativ și calitativ;
 - b) adaptarea permanentă la cerințele utilizatorilor;
 - c) excluderea oricărei discriminări privind accesul la serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare;
 - d) respectarea reglementărilor specifice din domeniu.

Partile înțeleg că indicatorii de performanță ai Serviciilor aplicați la data Intrării în vigoare sunt, în prima instanță, estimări conservative și că ele vor fi subiectul revizuirii în conformitate cu prevederile legale

Articolul 27 - Obligațiile față de terți și contracte cu terți

- 27.1 Operatorul poate semna orice contract cu terți în scopul asigurării furnizării Serviciilor. Operatorul poate semna orice contract cu terți în scopul asigurării furnizării Serviciilor, în special pentru achiziția apei.
- 27.2 La Data Intrării în Vigoare, Operatorul va încheia contractele necesare funcționării corespunzătoare a Serviciilor. Toate obligațiile față de terți contractate de operatorii Serviciilor existenți la data intrării în vigoare, a căror activitate este preluată de către Operator, în special cele ce decurg din executarea angajamentelor anterioare inclusiv a obligațiilor de natură financiară, nu vor fi preluate de Operator.
Partile convin expres că aplicarea prezentului articol nu poate limita sau reduce obligațiile Operatorului, care rezultă din Contractul de Delegare.
- 27.3 De fiecare dată când Operatorul încheie un contract cu terți în legătură cu Serviciile, Autoritatea Delegantă va putea să ia locul Operatorului, în cazul încetării prezentului Contract de Delegare din orice motiv.

SECȚIUNEA 3 - DREPTURILE ȘI ATRIBUȚIILE OPERATORULUI

Articolul 28 - Drepturile Operatorului

28.1 Operatorul are următoarele drepturi:

- a) Să gestioneze Serviciile ce fac obiectul prezentului Contract și să exploateze bunurile ce compun Sistemele Publice aferente acestora, în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, conform termenilor și condițiilor din prezentul Contract.
- b) Să inițieze modificarea și/sau completarea prezentului Contract, în cazul modificării reglementărilor și/sau a condițiilor tehnico-economice care au stat la baza încheierii acestuia.
- c) Să aplice Prețurile și Tarifele aprobate de Autoritatea Delegantă (sau Asociație, conform mandatului primit), conform Legii și prevederilor prezentului Contract.
- d) Să inițieze modificarea și/sau completarea prezentului Contract, pentru menținerea echilibrului contractual.
- e) Să i se acorde de către Autoritatea Delegantă toate drepturile de acces, trecere și/sau facilitățile necesare de care Operatorul sau subcontractanții săi, au sau ar putea avea nevoie pentru exploatarea Serviciilor și/sau realizarea de Lucrări din

Planul de investiții și reparații planificate convenite de Părți conform prezentului Contract, precum și pentru reparațiile accidentale.

- f) Să avizeze proiecte de investiții (inclusiv studii de fezabilitate) din Aria Delegării, care au un impact sau pot afecta fie Furnizarea Serviciilor, fie Sistemele Publice de Alimentare cu Apă și de Canalizare, indiferent de sursa de finanțare a acestora.
- g) Să nu fie obligat să suporte creșterea sarcinilor legate de executarea obligațiilor sale, în cazul în care această creștere rezultă în urma unei acțiuni sau a unei măsuri dispuse de către unitatile administrativ-teritoriale, sau a unui Eveniment de Forță Majoră.
- h) Alte drepturi prevăzute de Lege sau de prezentul Contract.

Articolul 29- Intinderea exclusivității furnizării Serviciilor

29.1 Pe durata prezentului Contract de delegare, Autoritatea Deleganta delegează în mod exclusiv Operatorului obligația furnizării/prestării Serviciilor în Aria Delegării. Autoritatea Deleganta se obligă să nu acorde nici o autorizație administrativă sau de altă natură, care ar putea duce la limitarea sau împiedicarea Operatorului în exercitarea drepturilor sale de furnizare/prestare în exclusivitate a Serviciilor.

Autoritatea Deleganta se obliga de asemenea să depună toate eforturile pentru a-l proteja pe Operator împotriva atingerilor de orice natură aduse exercitiului drepturilor sale exclusive în Aria Delegării și, în cazul litigiilor, să-l sprijine pe Operator până la soluționarea acestora.

29.2 Operatorul nu poate în nici un caz să ceară tragerea la răspundere a Autorității Delegante în temeiul Art.29.1 de mai sus, cu excepția cazului în care nerespectarea exclusivității ar fi provocată de un act savârsit cu intenție de Autoritatea Deleganta sau de neîndeplinirea de către acesta a obligațiilor sale prevăzute în prezentul Contract de Delegare. Astfel, Operatorul se obliga să exercite orice acțiune și cale de atac pentru a obține respectarea de către terți a dreptului sau de exclusivitate și pentru ca obligațiile ce incumbă acelor terți să fie îndeplinite de către aceștia.

Articolul 30 - Atribuțiile Operatorului privind lucrările

30.1 Operatorul deține, prin delegare de la Autoritatea Delegantă, integralitatea atribuțiilor și competențelor prevăzute de dispozițiile legale și reglementare aplicabile și, în special, de legislația privind regimul juridic al proprietății publice și private, în scopul executării Lucrărilor menționate la Art.21 de mai sus. Operatorul nu poate exercita competențele respective decât atunci când acestea sunt necesare pentru realizarea lucrărilor ce fac parte din Contractul de Delegare și pentru exploatarea echipamentelor și instalațiilor rezultate din lucrările respective.

30.2 Operatorul trebuie mai întâi să informeze Utilizatorii și alte persoane implicate despre orice lucrări efectuate pe terenurile lor sau despre limitarea drepturilor de proprietate, așa cum se prevede în Art.16 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună.

30.3 Autoritatea Deleganta se angajează să plătească o despăgubire oricărui terț pentru lipsirea sau limitarea (servitute) exercitării drepturilor acestuia asupra unui teren, ca o consecință a unei exproprieri necesare executării lucrărilor respective. Fiecare procedură de expropriere se desfășoară în strânsă colaborare cu Autoritatea deleganta și Operatorul, iar Autoritatea Deleganta îl va sprijini pe Operator în orice litigiu ce ar putea rezulta din aceasta.

30.4 Autoritatea Deleganta trebuie să plătească o despăgubire oricărui terț în cazul luării unor hotărâri ce ar conduce la restrângerea furnizării de către Operator a Serviciilor.

Articolul 31 - Atribuțiile Operatorului privind aprovizionarea sa cu apă brută

- 31.1 În ceea ce privește serviciul public de alimentare cu apă, Operatorul deține toate autorizațiile necesare pentru aprovizionarea sa cu apă brută.
- 32.2 Operatorul se angajează să mențină, să gestioneze și să exploateze potențialul resurselor naturale, menționate la Art. 31.1 de mai sus.
- 32.3 Operatorul și autoritățile competente stabilesc de comun acord și conform actelor normative în vigoare zonele de protecție. În cadrul perimetrului Operatorul răspunde de întreținerea și consolidarea surselor de apă și de punerea în aplicare a interdicțiilor de acces. În afara perimetrelor, întreținerea bazinelor de apă, a malurilor râurilor și a lagunelor rămâne responsabilitatea autorităților publice de specialitate și/sau a Autorității Delegante.

SECȚIUNEA 4 - PERSONALUL OPERATORULUI ȘI POLITICA DE RESURSE UMANE

Articolul 32 - Personalul Operatorului

- 32.1 Personalul Operatorului este supus legilor și reglementărilor aplicabile în România, precum și contractelor colective de muncă aplicabile sectorului de activitate respectiv.
- 32.2 Operatorul va recruta și angaja cu prioritate personalul din rândul salariaților care au prestat activitate la operatori anteriori de servicii de apă/apa uzată în funcție de necesitățile identificate la momentul respectiv de către conducerea operatorului.
- 32.3 Administratorii/ directorii numiți la nivelul Operatorului regional sunt angajați pe baza unui contract de mandat, conform prevederilor OUG nr. 109/2011.
- 32.4 Salariații Operatorului regional sunt angajați pe baza unui Contract de muncă individual, cu respectarea Contractului colectiv de muncă, Regulamentului de organizare și funcționare și a Regulamentului intern.
- 32.5 Operatorul se angajează să aplice o gestiune a resurselor umane corespunzătoare, să dezvolte un management corespunzător în scopul utilizării cât mai eficiente a resurselor umane existente.

Articolul 33 - Pregătirea profesională

33.1 Evoluția numărului de angajați

Cu privire la evoluția numărului de angajați, părțile convin următoarele:

- Operatorul se obligă să angajeze personalul pe care îl consideră necesar pentru desfășurarea în bune condiții a serviciului,
- Numărul personalului este definit ca totalul persoanelor ce ocupă efectiv o funcție în cadrul Operatorului, în temeiul unui contract individual de muncă pe perioadă nedeterminată încheiat cu acea societate în conformitate cu legea aplicabilă,
- Operatorul va include o evaluare a acțiunilor sale întreprinse în domeniul resurselor umane în raportul anual.

33.2 Pregătirea profesională

În ceea ce privește personalul cu funcții de conducere, Operatorul se angajează să continue și să îmbunătățească politica de pregătire profesională, în special sub aspectele organizării industriale și socio-profesionale, precum și a managementului.

În ceea ce privește personalul de execuție, Operatorul se angajează să continue și să îmbunătățească politica de pregătire profesională, în special sub aspectele tehnice și profesionale.

Articolul 34 - Atribuțiile specifice ale angajaților Operatorului

- 34.1 Fiecare dintre angajații Operatorului, conform legislației în vigoare, pentru monitorizarea și supravegherea furnizării serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, trebuie să poarte un semn distinctiv și vizibil, precum și o legitimație pe care să fie menționată funcția.
- 34.2 Angajații Operatorului au acces la bransamentele și racordurile Utilizatorilor pentru citirea, verificarea și lucrările utile în vederea furnizării Serviciilor, sau de recuperare a eventualelor creanțe, cu respectarea dreptului de proprietate privată asupra terenurilor și clădirilor.

CAPITOLUL IV - CAPACITATEA DE PRODUCȚIE, PRELUAREA OBLIGAȚIILOR CONTRACTUALE

Articolul 35 - Condiții specifice de producție

- 35.1 De fiecare dată când Operatorul stabilește că o creștere planificată a cererii de apă necesită realizarea unor instalații de producție suplimentare, părțile sunt de acord să procedeze după cum urmează:
- a) Operatorul va fundamenta necesitățile de instalații suplimentare și va defini caracteristicile instalației de producție ce va fi realizată și le va transmite Autorității Delegante. Toate informațiile tehnice necesare achiziției publice vor fi puse la dispoziția Autorității Delegante de către Operator.
 - b) În situația în care noua investiție se face de către operator, toate contractele încheiate de către Operator trebuie să fie conforme cu legislația în vigoare. În acest sens, Operatorul trebuie să pregătească documentația pentru achiziții publice, care trebuie să conțină termenii și condițiile pentru achiziționarea de instalații de producție suplimentare și parametrii în care trebuie să se încadreze acestea din punct de vedere calitativ și cantitativ, în conformitate cu prevederile legale;
 - c) Operatorul trebuie să evidențieze impactul prețului serviciilor/ lucrărilor achiziționate în prețuri și tarife și să îl raporteze în mod expres Autorității Delegante dacă este necesară modificarea acestuia;
 - d) După recepționarea noilor lucrări, respectiv a semnării procesului verbal de predare-preluare a bunurilor (confirmând astfel transferul bunurilor de la Autoritatea Delegantă), Operatorul va avea responsabilitatea gestionării infrastructurii nou create. Ca excepție, bunurile finanțate integral din surse proprii ale Operatorului, se predau cu titlu gratuit la încetarea Contractului de Delegare, ca bunuri de retur.

Articolul 36 - Continuarea contractelor

- 36.1 Operatorul declara ca își cunoaște drepturile și obligațiile pe care le are în legătura cu Serviciile născute din contractele încheiate de fostii operatori înainte de Data Intrării în Vigoare. Aceste contracte nu vor fi transferate ca obligații în sarcina Operatorului. În consecință, Operatorul din momentul semnării contractului de delegare se va ocupa de încheierea acelor contracte necesare îndeplinirii termenilor și condițiilor de delegare a serviciilor.

TITLUL II - SISTEMUL FINANCIAR ȘI SISTEMUL CONTABIL

CAPITOLUL I - SISTEMUL FINANCIAR

Articolul 37 - Finanțarea serviciilor de utilități publice

- 37.1 Finanțarea cheltuielilor curente pentru furnizarea Serviciului, precum și pentru întreținerea, exploatarea și funcționarea sistemelor aferente se realizează pe criterii economice și comerciale; mijloacele materiale și financiare necesare desfășurării activităților specifice fiecărui Serviciu se asigură prin bugetele de venituri și cheltuieli ale Operatorului.
- 37.2 Veniturile Operatorului se constituie prin încasarea de la Utilizatori, sub formă de prețuri sau tarife, a sumelor reprezentând contravaloarea serviciilor furnizate/prestate și, după caz, din alocații de la bugetele locale, cu respectarea următoarelor principii:
- a) Asigurarea autonomiei financiare a Operatorului;
 - b) Asigurarea rentabilității și eficienței economice;
 - c) Asigurarea egalității de tratament al serviciilor de utilități publice în raport cu alte servicii publice de interes general;
 - d) Recuperarea în totalitate de către Operator a costurilor furnizării/prestării Serviciilor.

Articolul 38 - Prețurile, Tarifele și alte surse de venit

38.1 Preturile și tarifele

- 38.1.1 Preturile/Tarifele practicate pentru serviciile de apă și de canalizare se vor baza pe principiul acoperirii tuturor costurilor aferente activităților:
- a) Costuri de operare;
 - b) Costuri de întreținere și reparații;
 - c) Costuri financiare;
 - d) Redevența;
 - e) Amortizare;
 - f) Cota IID și/sau cota de dezvoltare;
 - g) Realizarea de investiții și reparații capitale;
 - h) Plata serviciului datoriei cu acoperirea tuturor costurilor pentru creditele contractate privind co-finanțarea fondurilor de coeziune;
 - i) Profit (în conformitate cu prevederile legale) care urmează a fi integral folosit pentru dezvoltare.
- 38.1.2 Structura tarifelor și nivelele de tarifare trebuie să descurajeze risipa și consumul în exces, și trebuie să fie stabilite ținând cont de gradul de suportabilitate al consumatorilor.
- 38.1.3 Finanțarea cheltuielilor de operare necesare funcționării și exploatarei serviciului se asigură prin încasarea de la utilizatori, pe baza facturilor emise de operatori, a contravalorii serviciilor furnizate/prestate.
- 38.1.4 În cazul în care proiectele de investiții în sistemele de alimentare cu apă și de canalizare se dezvoltă prin fonduri publice asigurate, integral sau în parte, de la bugetul de stat și/sau din fonduri nerambursabile, finanțarea serviciului se face prin aplicarea de către Operator a prețului/tarifului unic și a strategiei tarifare, care se fundamentează în conformitate cu Metodologia de analiză cost-beneficiu pentru investițiile în infrastructura de apă, aprobată prin hotărâre a Guvernului.
- 38.1.5 Strategia tarifară se elaborează de către Asociație/Operator pentru o perioadă de minimum 5 ani, se actualizează ori de câte ori este necesar și se aprobă prin hotărâre a autorității deliberative a unității administrativ-teritoriale sau, după caz, prin hotărâre a adunării

generale a asociației de dezvoltare intercomunitară, în baza mandatului special primit de la toate unitățile administrativ-teritoriale membre în care Operatorul prestează serviciul de alimentare cu apă și de canalizare. Strategia tarifară constituie condiție de finanțare a proiectelor de investiții în infrastructura de apă, realizate din fonduri publice acordate de la bugetul de stat și/sau din fonduri nerambursabile.

- 38.1.6 După implementarea strategiilor de tarificare finanțarea serviciului pentru implementarea proiectelor de investiții dezvoltate în sistemele publice de alimentare cu apă și de canalizare se face prin aplicarea de către Operator a prețului/tarifului la serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare și a strategiei de tarificare aferentă planului de afaceri, care se fundamentează în conformitate cu metodologia de ajustare tarifară a prețurilor/tarifelor pentru serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, pe baza strategiei de tarificare aferente planului de afaceri elaborată de către A.N.R.S.C. și aprobată prin ordin al președintelui acesteia.
- 38.1.7 Strategia de tarificare aferentă planului de afaceri are ca scop dezvoltarea de către operatori a programelor de investiții multianuale de reabilitare, extindere și modernizare a sistemelor de apă și de canalizare existente, precum și înființarea de noi sisteme, care să conducă la implementarea, în aria de operare, a strategiei locale de dezvoltare a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare sau, după caz, a strategiei asociației de dezvoltare intercomunitară.

38.2 *Elaborarea Strategiei de tarificare*

- 38.2.1 Strategia de tarificare se elaborează pe baza planului de afaceri realizat de către operatori în cooperare cu Asociația de dezvoltare intercomunitară și stabilește modul de evoluție a prețurilor și tarifelor la serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, în baza căreia are loc ajustarea tarifară a prețurilor și tarifelor inițiale pe perioada de reglementare economică.
- 38.2.2 Strategia de tarificare aferentă planului de afaceri se fundamentează pe baza metodologiei elaborate și aprobate de către autoritatea de reglementare competentă, prin raportare la rata de suportabilitate a populației pe întreaga perioadă de reglementare, pornind de la prețurile și tarifele în vigoare, și realizând o prognoză a evoluției acestora, atât în termeni reali, cât și cu rata inflației, pe baza cheltuielilor de operare și întreținere, a cheltuielilor cu redevența, a amortismentelor aferente capitalului imobilizat în active corporale și necorporale, a costurilor pentru protecția mediului, a costurilor financiare asociate creditelor contractate, a costurilor derivând din contractul de delegare a gestiunii, precum și a unei cote de profit rezonabile.
- 38.2.3 Rata de suportabilitate pentru serviciul de alimentare cu apă și de canalizare se exprimă în procente și se calculează ca raport între factura unei gospodării medii și venitul mediu disponibil al gospodăriei, cu respectarea metodologiei de stabilire și de ajustare tarifară a prețurilor/tarifelor inițiale din strategia de tarificare aferentă planului de afaceri elaborată și aprobată de către autoritatea de reglementare competentă.
- 38.2.4 Ajustările tarificare, atât în termeni reali, cât și cu rata inflației, prevăzute în strategia de tarificare, se planifică astfel încât rata de suportabilitate pentru utilizatorii casnici să atingă, în fiecare an, cel puțin nivelul minim de 2,5% pentru gospodăria medie de pe întreaga arie de operare.
- 38.2.5 În cazul în care, din motive de costuri de operare ridicate legate de sustenabilitatea pe termen scurt și mediu a planului de afaceri, rata de suportabilitate prognozată înregistrează valori de peste 3%, autoritățile administrației publice locale adoptă măsuri de protecție socială pentru categoriile defavorizate de utilizatori, pentru a asigura suportabilitatea tuturor utilizatorilor casnici.
- 38.2.6 Strategia de tarificare presupune ajustări ale prețurilor și tarifelor în fiecare an **la 1 ianuarie** pe durata prezentului Contract, atât cu inflația cumulată pe ultimul an, cât și în termeni reali.

Prin exceptie, ajustarea pretului/tarifului de apa/canal pentru primul an de crestere in termeni reali, respectiv pentru anul 2021, se va face incepand cu data de 1 a lunii imediat urmatoare obtinerii avizelor/ aprobarilor impuse de legislatia in vigoare.

Stategia de tarificare inclusa în prezentul document a fost fundamentata in conformitate cu Metodologia de analiza cost-beneficiu, pentru investitiile in infrastructura de apa, aprobata prin Hotararea Guvernului nr.677/2017, aprobată de Autoritatea de Management – POIM (Ministerul Fondurilor Europene) si este prezentata in tabelul urmator:

STRATEGIA DE TARIFARE (in procente)	Tarif initial conform avizului ANRSC 811153 din data de 17.07.2020 RON/m3	Ajustari in termeni reali*					
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
		%	%	%	%	%	%
<i>Apa potabila, produsa, transportata si distribuita pe întreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj SA</i>	2,69	30,0 %	5,0 %	15,0 %	5,0 %	3,0 %	3,0 %
<i>Canalizare –epurare pentru întreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj SA</i>	2,88	10,0 %	10,0 %	40,0 %	10,0 %	3,5 %	3,5 %

**Ajustările în termeni reali nu includ inflația în perioada dintre ajustările de pret/tarif și nici taxa pe valoare adăugată.*

Pretul/Tariful la datele respective va fi calculat conform urmatoarei formule:

$$Tarif_{n+i} = Tarif_n * (1+a_{n+1}) * (1+a_{n+2}) * * (1+a_{n+i}) * I_{n+i}$$

Unde:

- o $Tarif_{n+i}$: pretul/ tariful la data $n+i$
- o $Tarif_n$: pretul/ tariful initial la data de 08.12.2020;
- o a_{n+1}, a_{n+2} : ajustarea in termeni reali a pretului/ tarifului pentru datele $n+1, n+2$;
- o a_{n+i} : ajustarea in termeni reali a pretului/tarifului la data $n+i$
- o I_{n+i} : inflatia aferenta ajustarii $n+i$ care se calculeaza conform urmatoarei formule:

$$I_{n+i} = \frac{CPI * (1 + INF)^{m/12}}{IPI}$$

unde:

- o CPI : cel mai recent indice al preturilor de consum publicat de Institutul National de Statistica la data solicitarii;
- o IPI : indicele preturilor initial, la data de 08.12.2020;
- o INF : rata inflatiei pentru perioada de 12 luni inainte de cel mai recent indice al preturilor disponibil;
- o m : numarul de luni intre data celui mai recent indice de pret disponibil si data efectiva a noului tarif;

Indicele Preturilor: Indicele Preturilor de Consum Total publicat lunar de Institutul National de Statistica.

Tarifele mai sus mentionate reprezinta o estimare a tarifelor minime necesare, luand in considerare evolutia ulterioara a costurilor de operare. Aceste tarife pot suferi ajustari sau modificari in functie de urmatoarele elemente:

- conditionalitatile incluse in contractele de finantare pentru obtinerea finantarii din fonduri europene sau de la bugetul de stat;
- conditionalitatile incluse in contractul de imprumut pentru co-finantarea proiectului finantat din POIM;
- rezultatele proiectiilor financiare din planul de afaceri;
- impactul strategiilor viitoare de investitii in conformitate cu Master Planul.

În cazul extinderii Ariei de Delegare cu noi unități administrativ-teritoriale, în momentul în care utilizatorii vor beneficia de Serviciile furnizate de către Operator, se va aplica atât prețul unic la Serviciul de Alimentare cu Apă, cât și tariful unic la Serviciul de Canalizare-Epurare.

După anul 2026, până la aprobarea unei noi strategii de tarificare cu ajustari în termeni reali, se va aplica anual ajustarea cu inflația conform formulei de mai sus.

38.2.7 Prin acceptarea și semnarea prezentului Contract de Delegare a gestiunii, Consiliile locale ale unităților administrativ-teritoriale acceptă acest mecanism de tarificare. Acceptarea mecanismului de tarificare prezentat reprezintă automat și hotărâre de aprobare a prețurilor și tarifelor viitoare pe care Operatorul le va calcula conform *Strategiei de tarificare prezentate și a prevederilor legale*.

Prețul pentru apa bruta/ industrială/ produsa si transportata, va fi ajustat cu aceleași procente (factori de ajustare) cu care sunt ajustate prețurile la apa, respectiv tariful pentru apa pluvială/meteorica va fi ajustat cu rata inflației cumulată pe ultimul an stabilita de INS si la aceleași date conform regulilor menționate la Art. 38.2.6 precedent, care se aplică *mutatis mutandis*.

38.2.8 Stabilirea, ajustarea și modificarea prețurilor aferente apei industriale/ apa produsa sau transportata se face cu respectarea metodologiei de calcul stabilita/aprobata de autoritatea de reglementare competentă, aplicabilă la data efectuării operațiunilor de stabilire, ajustare și modificare a prețurilor.

Prețurile și tarifele vor include toate costurile ocazionate de sarcinile apărute ulterior semnării Contractului de Delegare.

38.2.9 Operatorul este autorizat sa furnizeze Utilizatorilor servicii de alimentare cu apă potabilă și de canalizare, în condițiile stipulate în titlul III al Dispozițiilor Speciale - Partea Comună.

38.2.10 Operatorul va încasa toate veniturile realizate din prestarea si facturarea serviciilor, precum si venituri din prestarea si facturarea serviciilor conexe si orice alte drepturi banesti prevazute de legislatia in vigoare.

38.2.11 În cazul în care vreuna dintre unitățile administrativ-teritoriale refuză în mod nejustificat Operatorului să aplice Strategia de tarificare conform prezentului Contract, acestea sunt obligate sa suporte din bugetul propriu pierderea de venituri, suferită de Operator ca urmare a acestui lucru. In aceasta situație aceea sau acele unități administrativ-teritoriale sunt obligate sa prevadă in bugetul de venituri si cheltuieli proprii, cu prima rectificare sau cel târziu la adoptarea bugetului nou, sumele de care Operatorul a fost lipsit. Plata acestor sume Operatorului trebuie efectuată lunar până la revizuirea deciziei.

38.3 *Finantarea investitiilor*

38.3.1 Conform Ordonanței de Urgență a Guvernului nr.198/2005 privind constituirea, alimentarea și utilizarea Fondului de Înlocuire, Întreținere și Dezvoltare (IID) pentru proiectele de dezvoltare a infrastructurii serviciilor publice care beneficiază de asistență financiară nerambursabilă din partea Uniunii Europene și a acordurilor de împrumut cu

instituții financiare (BEI, BERD, etc.), impozitul pe profit, toate dividendele și redevența plătite de Operator trebuie returnate acestuia pentru a alimenta Fondul IID.

38.3.2 Autoritatea Delegantă, respectiv fiecare unitate administrativ-teritorială implicată are obligația să asigure resursele necesare cofinanțării investițiilor stabilite în cadrul proiectelor cu finanțare nerambursabilă, la termenele și în cuantumul stabilit pentru fiecare autoritate locală.

38.3.3 Pentru a scurta mecanismul de circulație al fondurilor și pentru a asigura eficientizarea procesului de rambursarea a împrumuturilor și realizarea de investiții din surse proprii, Autoritatea Delegantă este de acord ca întregul profit de distribuit după deducerea sumelor alocate la rezerve, conform prevederilor legale, precum și redevența, să fie direct varsate în fondul IID.

38.4 Impartirea investițiilor

Prioritizarea viitoarelor investiții între unitățile administrativ-teritoriale delegante se va face pe baza următoarelor principii generale (în ordinea priorităților):

- a) Conform prioritizării din Master Planul aprobat;
- b) Conform perioadelor de tranziție pentru conformarea cu Directivele Uniunii Europene;
- c) Conform strategiei de eficientizare a operării propuse de Operator în Planul de Afaceri;
- d) Conform planurilor de dezvoltare ale fiecărei unități administrativ-teritoriale și proporțional cu participarea la finanțare;
- e) Conform Hotărârilor Adunării Generale a Asociației privind criteriile de ierarhizare a investițiilor.

Articolul 39 - Obligațiile fiscale ale Operatorului

39.1 Operatorul este supus legislației fiscale și contabile aplicabile. În baza acestor prevederi, acesta trebuie să plătească toate impozitele, taxele și cheltuielile ce-i revin.

39.2 În ceea ce privește legislația fiscală, Autoritatea Delegantă va sprijini la obținerea de facilități fiscale preferențiale pentru impozitele pe bunurile imobile ce aparțin, prin natura sau scopul lor, precum și pentru alte impozite care se reflectă în nivelul prețurilor și tarifulor.

39.3 Pentru aplicarea Contractului de Delegare se prevede expres că:

- a) Amortizările definite în Art. 45 de mai jos sunt deductibile fiscal;
- b) Provizioanele definite în Art.45 de mai jos nu sunt deductibile fiscal la data semnării prezentului Contract;
- c) Operatorul recuperează taxa pe valoarea adăugată;
- d) În situația realizării unor proiecte de investiții cu asistență financiară nerambursabilă din partea Uniunii Europene se vor aplica prevederile legale în vigoare privind constituirea, alimentarea și utilizarea Fondului de întreținere, înlocuire și dezvoltare.

39.4 Prevederile Art. 38 de mai sus legate de prețuri și tarife au fost stabilite în special în considerarea prevederilor Art. 39.3, care sunt o consecință directă a regulilor contabile aplicabile prezentului Contract de Delegare.

39.5 În consecință, în cazul în care prevederile referitoare la fiscalitate din Art. 39.3 nu ar fi incluse explicit sau implicit în reglementările fiscale aplicabile. Autoritatea Delegantă se obligă să dezvolte o astfel de politică și practică administrativă încât, prin instrucțiuni adecvate, aplicarea prevederilor Art. 39.3 să se facă în conformitate cu legea.

39.6 Toate taxele și costurile, indiferent de natura lor, trebuie incluse în prețul lucrărilor/tarifele serviciilor facturate de către Operator.

39.7 Prevederile Art. 39 și ale articolelor care au legătură cu acesta, menționate aici, care nu sunt conforme legislației în vigoare la Data Intrării în Vigoare vor fi aplicabile imediat după aprobarea noilor norme legale ce permit aplicarea lor.

Articolul 40 - Cheltuieli pentru ocuparea domeniului public

40.1 Operatorului nu i se percep taxe pentru ocuparea domeniului public.

Articolul 41 - Alte costuri, taxe și suprataxe

41.1 Introducerea de noi costuri, taxe și creșterea sau reducerea taxelor și costurilor existente constituie circumstanțe neprevăzute în sensul Art. 65 de mai jos și vor conduce la propunerea justificată a Operatorului către Autoritatea Delegantă privind modificări ale mecanismului de modificare/ajustare a prețurilor și tarifelor.

41.2 Redevența

Operatorul va plăti Autorității Delegante o Redevența în termenii și condițiile prevăzute mai jos:

1. Ținând cont de abordarea inclusă în Analiza Cost-Beneficiu pentru Proiectul POIM, valoarea redevenței rezultă din înmulțirea cantităților de apă potabilă și apă canalizată/epurată facturate către utilizatori, cu următoarele valori ale redevenței, astfel:

STRATEGIA PRIVIND REDEVENȚA (in RON/m ³)	Evoluția nivelului redevenței					
	2021	2022	2023	2024	2025	2026
	RON/m ³	RON/m ³	RON/m ³	RON/m ³	RON/m ³	RON/m ³
<i>Apa potabila, produsa, transportata si distribuita pe întreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj S.A.</i>	0,20	0,30	0,50	0,60	0,70	0,80
<i>Canalizare – epurare pentru întreaga arie de operare a S.C. Aparegio Gorj S.A.</i>	0,20	0,50	0,80	0,90	1,00	1,10

2. Redevența aferentă volumului facturat de vânzări de apă și canalizare pe raza administrativ-teritorială a operatorului va fi virată direct de către operator la fondul IID.
3. Plata Redevenței va reveni exclusiv Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea Delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la timp a plăților privind Redevența.
4. Valoarea și scadența Redevenței pot fi modificate prin acordul Părților.
5. Redevența va reveni unităților administrativ-teritoriale care sunt parte din prezentul contract. Proporțional.
6. În cazul unui transfer către Asociație a competențelor unităților administrativ-teritoriale privind Serviciile, Redevența se va plăti Asociației.
7. În cadrul înlocuirii sistemului Redevenței cu un nou sistem de amortizări și provizioane, acest nou sistem va fi automat aplicat prezentului Contract de Delegare. Autoritatea Delegantă se obligă să finanțeze anual investiții în sistemele din Aria Delegării de o valoare cel puțin echivalentă cu valoarea redevenței plătite de Operator, cu respectarea prevederilor legale aplicabile.

- 41.3 Investițiile efectuate pentru reabilitarea, modernizarea și/sau extinderea sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare sunt bunuri de retur și se vor recupera din amortizare în conformitate cu prevederile legale pentru partea finanțată din fonduri proprii și, respectiv, prin redevența stabilită potrivit contractului de delegare pentru partea finanțată din fonduri publice.
- 41.4 La stabilirea redevenței se va lua în considerare valoarea calculată similar amortizării pentru mijloace fixe aflate în proprietate publică, componente ale sistemului public de alimentare cu apă și de canalizare concesionat, puse la dispoziția operatorului/operatorului regional, și gradul de suportabilitate al populației.
- 41.5 Nivelul anual al redevenței, calculat ca echivalent al amortizării patrimoniului public, nu poate fi mai mic decât nivelul anual al redevenței incluse în preț/tarif unic din ultimul an al strategiei de tarification precedente sau, după caz, în fișa de fundamentare precedentă, redevență care trebuie stabilită cel puțin la nivelul serviciului datoriei aferent împrumuturilor pentru finanțarea/cofinanțarea proiectelor de investiții.
- 41.6 Redevența pentru bunurile publice se calculează în funcție de durata de funcționare medie a activelor respective și se include gradual în nivelul prețului/tarifului, pe baza unui grafic de eşalonare al acesteia stabilit prin planul de afaceri

Articolul 42- Garanțiile oferite de Operator

- 42.1 Pentru a asigura buna executare a prezentului Contract de Delegare și pentru a permite, în toate situațiile, continuitatea Serviciilor pe întreaga durată a Contractului de Delegare, Operatorul trebuie să încheie un Acord de executare a Garanției prevăzute în anexa la prezentul Contract de Delegare și să depună o sumă inițială care va fi fixată la data semnării contractului de executare a Garanției. Aceasta sumă reprezintă un depozit cu valoare de garanție constituit în beneficiul Autorității Delegante. Operatorul are dreptul să încaseze dobânzile la depozitul de garanție. Quantumul acestui depozit este ajustat la sfârșitul Perioadei de Tranziție și a fiecărui an fiscal, după cum este indicat în Art. 43 de mai jos.
- 42.2 Operatorul are dreptul de a substitui depozitul de garanție pentru valoarea Garanției actuale oricând pe durata prezentului Contract de Delegare cu o scrisoare de garanție bancară, la prima cerere, emisă de o instituție bancară agreeată de către Autoritatea Deleganta.
- 42.3 Operatorul se obligă în mod irevocabil să asigure valabilitatea acestei garanții, pe întreaga durată a prezentului Contract de Delegare.
- In acest scop:
- a) Înainte de sfârșitul Perioadei de Tranziție, Operatorul trebuie să procedeze astfel încât să majoreze suma inițială depusă sau valoarea Garanției. De la sfârșitul Perioadei de Tranziție, valoarea depozitului la vedere sau a Garanției nu trebuie să fie niciodată, la început de an fiscal, mai mică decât 4% (patru la sută) din veniturile nete ale Operatorului provenind din Servicii pentru anul fiscal și, de la sfârșitul primei perioade de cinci ani imediat ulterioare sfârșitului Perioadei de Tranziție, această valoare va fi majorată anual în funcție de rata medie a inflației înregistrate pe perioada anterioară de cinci ani.
 - b) În situația în care operatorul nu a actualizat sau constituit o nouă garanție la data prevăzută mai sus, operatorul are la dispoziție cel mult 2 (două) luni pentru a constitui un depozit de valoare egală cu suma suplimentară în condițiile prevăzute la Art. 42.1 de mai sus. În situația în care operatorul nu a constituit acest depozit până la această dată, autoritatea deleganta poate să execute garanția constituită de operator, la prima cerere.

Articolul 43 - Sistemul de Garanții

- 43.1 Autoritatea Deleganta sau fiecare unitate administrativ-teritorială semnatară, în mod Proporțional, are dreptul să rețină din valoarea Garanției în cazul în care Operatorul nu plătește unele sume datorate Autorității Delegante în temeiul prezentului Contract de Delegare, în special în cazurile prevăzute în Art. 53.2 și 59.5, în condițiile și la termenele stabilite prin Acordul de executare a garanției menționat în Art 43.2 de mai jos.
- 43.2 Termenele și condițiile în care se recurge la Garanție de către Autoritatea Deleganta sau de către fiecare dintre *unitatile administrativ-teritoriale* semnate în mod Proporțional, în special în cazul unui dezacord asupra faptului care a determinat executarea acesteia, fac obiectul Acordului de executare a garanției pe care părțile se obligă să îl semneze, în termenii proiectului cuprins în anexa de mai jos, cel mai târziu la Data Intrării în Vigoare.
- 43.3 În cazul executării Garanției, Operatorul trebuie să reconstituie în întregime valoarea Garanției în termen de 12 luni de la data fiecărei rețineri de către Autoritatea Deleganta sau de către oricare dintre *unitatile administrativ-teritoriale* semnate.
- 43.4 În cazul în care Operatorul nu reîntregește valoarea Garanției în termenul prevăzut la punctul 3 de mai sus, Autoritatea Deleganta, după o notificare oficială de 15 (cincisprezece) zile calendaristice, are dreptul să hotărască măsurile îndreptate asupra Operatorului.

CAPITOLUL II - SISTEMUL CONTABIL

Articolul 44 - Principiul separației între activități

- 44.1 Operatorul se obligă să țină un sistem de contabilitate general conform normelor legale și reglementare aplicabile în România privind ținerea evidențelor contabile specifice scopului prezentului Contract de Delegare.
- 44.2 În cursul Perioadei de Tranziție, Operatorul trebuie, de asemenea, să implementeze un sistem operațional de contabilitate analitică, conform prevederilor Art. 25 din Dispozițiile Specifice – Partea Comună.

Articolul 45 - Amortizare

- 45.1 Amortizarea definită conform legislației fiscale, se aplică la valoarea de intrare a unui bun și se întinde pe întreaga durată de viață contabilă a sa. Doar Bunurilor de Preluare și Bunurilor Proprii li se aplică amortizarea.
- 45.2 Provizioanele pentru Uzura Morală se aplică tuturor Bunurilor de Retur, care pot sau nu să fie reînnoite, finanțate de Operator. Scopul lor este acela de a permite reconstituirea capitalului investit de către Operator în numele Autorității Delegante. Acestea se aplică doar primului bun nou achiziționat de Operator, cu excluderea acelor bunuri achiziționate în scopul înlocuirii bunurilor delegate inițial de către Autoritatea Deleganta.
- Rata anuală a acestor provizioane, reprezintă raportul dintre valoarea de achiziție a bunului, pe de o parte, și numărul de ani rămași până la expirarea duratei normale a Contractului de Delegare sau numărul 10 (zece) dacă au rămas mai puțin de 10 ani până la data respectivă, pe de altă parte.
- 45.3 Provizioanele de înlocuire se aplică fiecărui Bun de Retur ce poate fi înlocuit. Acestea se constituie în anticiparea înlocuirii bunului de către Operator.
- Când bunul este înlocuit, valoarea de achiziție a bunului este înregistrată în bilanț la activ și provizionul acumulat în bilanț la pasiv, este transferat, după ajustare, în contul „Drepturilor

Autorității Delegante ”, un cont de debit al bilanțului ce privește partea Autorității Delegante din , Bunurile de Retur fixe.

Ajustări vor fi operate fie prin majorarea rezervelor de depreciere ale provizionului de înlocuire, dacă provizionul este insuficient, cu un debit ce corespunde contului de profit și pierderi, fie prin retragerea rezervelor de depreciere din contul provizionului de înlocuire, dacă acesta este excedentar, cu un credit ce corespunde contului de profit și pierderi.

Deficitul sau excedentul provizionului de înlocuire este definit astfel:

- a) pentru bunuri primite de la Autoritatea Deleganta sau finanțate de terți, ca diferență între valoarea de achiziție a bunului ce rezultă din înlocuire și valoarea totală a provizionului acumulat în pasivul bilanțului.
- b) pentru bunuri finanțate de Operator , ca diferență între pe de o parte, diferența dintre valoarea de achiziție a bunului ce rezultă din înlocuire și cea a bunului înlocuit anterior, și pe de alta parte, valoarea totală a provizionului acumulat în pasivul bilanțului.

Evoluția costului de înlocuire previzional al Bunurilor de Retur ce vor fi înlocuite este stabilit prin utilizarea unui index. Aceasta metodă este propusă de Operator și aprobată de Autoritatea Deleganta .

45.5 Provizionul pentru Lucrările Planificate de întreținere permite repartizarea Lucrărilor Planificate de întreținere pe mai mulți ani, conform regulilor contabile și legislației fiscale.

45.6 Durata de Viață Tehnică trebuie să corespundă datelor din Registrul Mijloacelor Fixe și Lista bunurilor de retur pentru bunurile luate în considerare.

Articolul 46- Proceduri contabile specifice pentru Bunurile de Retur

46.1 Părțile precizează că dispozițiile prezentului articol se vor aplica în măsura în care prevederile legale aplicabile o vor permite.

46.2 Bunurile de retur ce nu pot fi înlocuite

Bunurile de Retur **ce nu pot fi înlocuite**, delegate de Autoritatea Deleganta, sunt înregistrate în contabilitate ca mijloace fixe în activul bilanțului și ca „Drepturi ale Autorității Delegante ” în pasivul bilanțului.

Acele Bunuri de Retur fac obiectul:

- a) unei amortizări pe parcursul Duratei lor de Viață Tehnică, prin deducerea rezervelor aferente deprecierei din contul „Drepturile Autorității Delegante ” sau, dacă este cazul, din contul „Finanțări din partea Terților”, fără să afecteze contul de profit și pierderi.
- b) unui provizion de înlocuire înregistrat în contabilitate în activul bilanțului și ca o cheltuială în contul de profit și pierderi. Deprecierea anuală corespunzătoare este egală cu suma dintre valoarea de achiziție repartizată pe Durata de Viață Tehnică pe de o parte și a variației anuale a valorii de înlocuire previzionate, pe de alta parte.

La Data Intrării în Vigoare, pentru Bunurile de Retur delegate de Autoritatea Deleganta , un provizion de înlocuire inițial este înregistrat în pasivul bilanțului Operatorului și înregistrat contabil în Bunurile de Retur pentru a crește Durata de Viață Tehnică reziduală.

46.3 Bunurile de Retur ce pot fi înlocuite

Bunurile de Retur ce pot fi înlocuite, **delegate** de Autoritatea Deleganta, sunt înregistrate în contabilitate ca mijloace fixe în activul bilanțului și ca „Drepturi ale Autorității Delegante ” în pasivul bilanțului.

Acele Bunuri de Retur fac obiectul:

- a) unei amortizări pe parcursul Duratei lor de Viață Tehnică, prin deducerea rezervelor aferente deprecierei din contul „Drepturile Autorității Delegante ” sau, dacă este

cazul, din contul „Finanțări din partea Terților”, fără să afecteze contul de profit și pierderi.

- b) unui provizion de înlocuire înregistrat în contabilitate în activul bilanțului și ca o cheltuială în contul de profit și pierderi. Deprecierea anuală corespunzătoare este egală cu suma dintre valoarea de achiziție repartizată pe Durata de Viață Tehnică pe de o parte și a variației anuale a valorii de înlocuire previzionate, pe de alta parte.

La Data Intrării în Vigoare, pentru Bunurile de Retur delegate de Autoritatea Deleganta , un provizion de înlocuire inițial este înregistrat în pasivul bilanțului Operatorului și înregistrat contabil în Bunurile de Retur pentru a crește Durata de Viață Tehnică reziduală.

46.4 *Bunuri fie Retur ce nu pot fi înlocuite, finanțate de Operator*

Bunurile de Retur ce nu pot fi înlocuite, finanțate de Operator, sunt înregistrate contabil ca mijloace fixe în activul bilanțului, fără a afecta „Drepturile Autorității Delegante ”.

Acele Bunuri de Retur fac obiectul:

- a) unui Provizion pentru Uzură Morală înregistrat contabil în activul bilanțului și ca o cheltuială în contul de profit și pierderi,
- b) unui Provizion pentru deprecieri deductibil din „Provizioanele pentru Uzură Morala“ din pasiv, fără a afecta contul de profit și pierderi.

46.5 *Bunuri de Retur ce pot fi înlocuite, finanțate de Operator*

Bunurile de Retur ce pot fi înlocuite, finanțate de Operator sunt înregistrate contabil ca mijloace fixe în activul bilanțului, fără a afecta „Drepturile Autorității Delegante ”.

Acele Bunuri de Retur fac obiectul:

- a. unui Provizion pentru Uzură Morală înregistrat contabil în pasivul bilanțului și ca o cheltuială în contul de profit și pierderi.
- b. unui Provizion pentru deprecieri înregistrat ca o cheltuială în contul de profit și pierderi.
- c. unui provizion de înlocuire înregistrat contabil în pasivul bilanțului și ca o cheltuială în contul de profit și pierderi. Deprecierea anuală corespunzătoare este egală cu variația anuală a valorii de înlocuire previzionate.

46.6 *Bunurile de Retur prin accesiune*

Procedura de înregistrare contabilă a Bunurilor de Retur prin accesiune, astfel cum sunt definite mai sus, este aceeași ca pentru Bunurile de Retur finanțate de Operator conform Art. 46.3 și 46.4 de mai sus.

46.7 *Bunurile de Retur finanțate de terți*

Procedura de înregistrare contabilă a Bunurilor de Retur finanțate de terți este aceeași ca pentru bunurile atribuite de către Autoritatea Deleganta , conform Art. 46.1 sau 46.2 de mai sus.

Articolul 47 - Procedura de înregistrare contabilă a bunurilor Operatorului

- 47.1 Procedura de înregistrare contabilă a Bunurilor de Preluare și a Bunurilor Proprii este cea prevăzută de legislația fiscală și contabilă aplicabilă societăților comerciale.

TITLUL III – CONTROLUL SERVICIILOR

Articolul 48 - Întinderea controlului exercitat de Autoritatea Delegantă

- 48.1 Autoritatea Delegantă, prin intermediul Asociației, are competența generală de exercitare a controlului economic, financiar și tehnic asupra Operatorului. Operatorul consimte să se supună controlului exercitat de Autoritatea Delegantă în ceea ce privește executarea

prezentului Contract de delegare. Controlul este pe de o parte tehnic și pe de altă parte economico-financiar, ținând seama de faptul că exercitarea controlului de către Autoritatea Delegantă nu trebuie să aducă atingere autonomiei de gestiune a Operatorului și bunei funcționări a acestuia.

- 48.2 Autoritatea Delegantă, în conformitate cu prevederile legale și reglementare aplicabile, stabilește termenii și condițiile de exercitare a controlului său asupra modului de gestiune și de furnizare de către Operator a Serviciilor.
Autoritatea Delegantă poate delega uneia sau mai multor persoane exercitarea, integral sau în parte, a controlului sau să apeleze în acest scop la orice persoană, consultant sau expert, la alegerea sa.
În mod special, ori de câte ori consideră că este necesar, Autoritatea Delegantă poate recurge, periodic sau permanent, la expertiză exterioară, prin delegarea, integral sau în parte a atribuțiilor sale de control. Din momentul în care este notificat în legătură cu delegarea și obiectul acesteia, Operatorul este ținut de aceleași obligații privind controlul față de expertul exterior ca și față de Autoritatea Delegantă .
- 48.3 Delegatarul își exercită controlul în scopul de a evalua respectarea pe teren și în evidențele reale ale Operatorului a obligațiilor ce-i revin conform prezentului Contract de delegare, și, în special, obiectivele de performanță definite în Art. 26 – 38 din Dispozițiile Specifice – Partea Comună.
- 48.4 Operatorul nu poate sub nici o formă să se prevaleze de acest control sau de oricare dintre prevederile prezentului Contract de Delegare pentru a fi exonerat, integral sau parțial, de obligațiile ce-i revin conform prezentului Contract de Delegare
- 48.5 Operatorul se angajează să depună toate diligențele, din proprie inițiativă, pentru exercitarea controlului de către Autoritatea Delegantă în condiții normale și să nu împiedice în nici un fel efectuarea acestui control.
- 48.6 Exercitarea atribuțiilor de control de către Autoritatea Delegantă nu poate prejudicia gestiunea sau furnizarea de către Operator a Serviciilor.

Articolul 49 - Monitorizarea gestiunii și furnizării Serviciilor

- 49.1 Controlul asupra gestiunii și furnizării Serviciilor este asigurat, în numele și pe seama Autorității Delegante, de către Asociație.
- 49.2 Autoritatea Delegantă își exercită controlul și toate atribuțiile sale conform prevederilor legale și reglementare ce guvernează activitatea Operatorului, precum și prezentului Contract de delegare.
- 49.3 Pentru a permite Asociației să își exercite controlul, Operatorul se angajează să îi pună la dispoziție orice documente contabile, tehnice sau alte documente oficiale în conformitate cu legislația în vigoare și să îi permită accesul, la fața locului, la orice evidente sau registre în legătura cu furnizarea Serviciilor. Această atribuție de control a Autorității Delegante trebuie exercitată cu respectarea autonomiei de gestiune a Operatorului și fără a interveni în domeniul deciziilor de conducere și funcționării societății.
- 49.4 Autoritatea Delegantă poate inspecta la fața locului sau prin intermediul probelor, prin Asociație, astfel cum este menționat la Art. 49.1 de mai sus sau, prin delegarea de către Asociație a unor experți independenți având competența necesară, toate conturile Operatorului.

Articolul 50 - Rapoartele Anuale

- 50.1 Pentru a permite controlul economic, financiar și tehnic al Contractului de Delegare, Operatorul se angajează să prezinte anual Autorității Delegante următoarele rapoarte:

- a) cel mai târziu cu 30 (treizeci) de zile înainte de începutul fiecărui exercițiu financiar, programul activităților planificate. În termen de cel mult 15 (cincisprezece) zile de la începutul anului financiar, Operatorul va prezenta raportul actualizat incluzând prețurile și tarifele fixate pentru următorul an financiar;
 - b) în termen de o lună de la aprobarea conturilor de către organul decizional al Operatorului, la încheierea anului financiar, un raport de gestiune, un raport tehnic, un raport de performanță și planul financiar pe 5 (cinci) ani.
1. Programul activităților planificate include și planul previzional de producție pentru anul următor, care este transmis Autorității Delegante cel mai târziu cu 30 (treizeci) de zile înainte de începutul noului an fiscal și planul de investiții inclus în bugetul previzional.
 2. Raportul de gestiune include și bilanțul, contul de profit și pierderi, planul financiar, raportul de audit, o trecere în revistă a acțiunilor sociale, un tablou sumar al polițelor de asigurare valabile și, dacă este cazul, modificările aduse de Operator procedurilor interne de achiziții publice.
Raportul Anual va cuprinde cel puțin următorii indicatori financiari: debite, credite, necesarul pentru trezorerie.
După terminarea Perioadei de Tranziție raportul anual va include o perspectivă dinamică ce va arăta evoluția și tendința facturilor neplătite pentru ultimele perioade, dacă este necesar.
În cazul în care Autoritatea Delegantă va considera că indicatorii financiari pot pune în pericol continuitatea afacerii. Operatorul va prezenta un plan de acțiune pentru a îmbunătăți indicatorii financiari pentru perioada următoare. În cazul în care Operatorul nu reușește să amelioreze situația, Autoritatea Delegantă poate hotărî să preia gestiunea Serviciilor pentru a le asigura continuitatea.
 3. Raportul tehnic privește separat, pe de o parte apa potabilă și canalizarea, iar pe de altă parte fiecare grup de Zone Urbane din Aria delegării. Acest raport va cuprinde următoarele elemente, cu detalii despre evoluția lor în ultimele patru exerciții financiare:
 - numărul de Utilizatori;
 - volumele facturate;
 - numărul de Branșamente și Racorduri cu contor și fără contor realizate în cursul exercițiului financiar, pentru fiecare tip și diametru, pentru apă și canalizare precum și investițiile în legătură cu Branșamentele și Racordurile noi, conform prevederilor Art. 39.2 din Dispozițiile Speciale – Partea Comună;
 - lungimea rețelelor;
 - rezultatul tehnic în ceea ce privește producția și diferitele modalități de transport și alimentare, cu precizarea obiectivelor de îmbunătățiri stabilite pentru următorul exercițiu financiar și a rezultatelor pentru anul precedent;
 - statisticile privind întreruperile în furnizarea serviciului și timpul de așteptare;
 - rata Indicatorilor de Performanță estimată la sfârșitul exercițiului financiar, conform prevederilor Art. 39.2 din Dispozițiile Speciale – Partea Comună.

50.2 Refuzul Operatorului de a prezenta oricare dintre documentele menționate în prezentul capitol la termenele prevăzute constituie o încălcare a contractului.

Articolul 51 - Revizuirea la 5(cinci) ani

51.1 Înainte de încheierea fiecărei perioade de 5(cinci) ani ce urmează primei Perioade de Tranziție, Autoritatea Delegantă verifică rezultatele Operatorului, conform prevederilor Titlului IV din Dispozițiile Speciale – Partea Comună.

Părțile se întâlnesc pentru a verifica starea Serviciilor, evaluează observațiile rezultate din controlul efectuat de Autoritatea Delegantă, convin asupra eventualelor penalități și elaborează de comun acord modificările necesare la prezentul Contract de Delegare, în special în ceea ce privește prețurile și tarifele. Autoritatea Delegantă îi va transmite

Operatorului comentariile sale cel mai târziu în termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice de la data primirii documentului ce prezintă verificarea din cinci în cinci ani. Operatorul îi va răspunde Autorității Delegante în termen de 15(cincisprezece) zile calendaristice.

Articolul 52 - Finanțarea costurilor cu studiile si controalele

- 52.1 Pentru evitarea oricărui conflict de interese si a păstrării obiectivității decizionale si de acțiune, Operatorului îi este interzis să contribuie sub orice forma, direct ori indirect, la finanțarea costurilor Autorității Delegante privind realizarea atribuțiilor ce îi revin în legătură cu serviciile de apa si de canalizare.

Articolul 53 - Penalități contractuale

- 53.1 Penalitățile prevăzute în Titlul IV din Dispozițiile Speciale - Partea Comună sunt impuse, daca este cazul, Operatorului, fără a aduce atingere aplicării Art. 68, 69 și 70 de mai jos. Operatorul este exonerat de plata penalităților contractuale, în cazurile prevăzute de Art. 74 de mai jos și în Art. 39 din Dispozițiile Speciale - Partea Comună sau în situația în care încălcarea este direct legată de factori care au justificat, din inițiativa Operatorului , o cerere de aplicare a Art. 65 de mai jos.
- 53.2 Penalitățile prevăzute la Art.53.1 de mai sus sunt sume globale și pot fi cerute Operatorului imediat. In nici un caz Operatorul nu poate recurge la aceste plăți în scopul limitării răspunderii sale. Penalitățile se aplică independent de eventualele daune interese. Ele pot fi reținute de Autoritatea Deleganta sau de oricare dintre unitatile administrativ-teritoriale semnatare din valoarea garanției, conform Art. 43 de mai sus.
- 53.3 Autoritatea Deleganta răspunde pentru acțiunile nejustificate, care afectează furnizarea Serviciilor și provoacă prejudicii, îndeosebi în ceea ce privește procedurile de aprobare a prețurilor și tarifelor și anexele propuse de Operator. In aceste cazuri Autoritatea Deleganta va plăti Operatorului daune interese, fără alte penalități

TITLUL IV – DISPOZIȚII FINALE

CAPITOLUL I - DURATA PREZENTULUI CONTRACT DE DELEGARE

Articolul 54 - Data Intrării în Vigoare și condiții

- 54.1 Data Intrării în Vigoare a prezentului Contract de Delegare este data semnării Procesului verbal de predare- preluare a bunurilor de retur de la unitatiile administrativ-teritoriale.

Articolul 55 - Durata și prelungirea

- 55.1 Prezentul Contract de Delegare a fost încheiat pe o perioada de 25 (douăzeci și cinci) de ani, începând cu data de 16.01.2008, a fost modificat ulterior și consolidat la data de [data semnării], și va înceta să producă efecte la data de 16.01.2033.

Durata contractului curge pentru fiecare Unitate Administrativ-Teritorială de la data semnării de către Operator și Asociație.
Sfârșitul acestei perioade marchează data de încetare la termen a prezentului Contract de Delegare.

- 55.2 Prezentul Contract de Delegare poate fi prelungit pentru una sau mai multe perioade, ale căror durate sunt stabilite prin act adițional la prezentul Contract de Delegare, conform legislației în vigoare.

Partea care propune prelungirea prezentului Contract de Delegare trebuie să notifice celeilalte Părți intenția sa cu cel puțin 3 (trei) ani înainte de încetarea la termen a prezentului Contract de Delegare, sau cel puțin cu 1 (un) an înainte de încetarea perioadei de prelungire prealabilă.

Lipsa unui răspuns din partea celeilalte Părți, în decurs de 3 (trei) luni de la data notificării, răspuns care să exprime intenția sa de a nu prelungi prezentul Contract de Delegare, va avea valoarea juridică a consimțământului la reînnoirea duratei acestui Contract.

Articolul 56 - Reînnoirea prezentului Contract de Delegare

56.1 Părțile precizează ca dispozițiile prezentului articol se vor aplica în măsura în care prevederile legale aplicabile în vigoare la acea data o vor permite. Dacă legislația în vigoare o permite, cu cel puțin 3 (trei) ani înainte de expirarea Contractului de Delegare inițial, Operatorul trebuie să informeze Autoritatea Deleganta despre intenția sa de a obține sau nu reînnoirea prezentului Contract de Delegare, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire sau prin scrisoare remisă prin curier cu dovadă de primire.

Autoritatea Deleganta trebuie să-i comunice Operatorului răspunsul său cel mai târziu după 1 (un) an de la data primirii notificării despre cererea de reînnoire.

Lipsa notificării de către Operator sau lipsa răspunsului Autorității Delegante privind reînnoirea prezentului Contract de Delegare în termenele prevăzute în alineatele precedente echivalează cu un refuz de reînnoire.

CAPITOLUL II - ÎNCETAREA PREZENTULUI CONTRACT DE DELEGARE

Articolul 57 - Motive de încetare a prezentului Contract de delegare

57.1 Prezentul Contract de Delegare încetează fie prin ajungerea la termen în condițiile prevăzute în Art. 55 sau Art. 56 de mai sus, fie înaintea acestuia în cazurile prevăzute de prezentul contract.

Articolul 58 - Continuitatea Serviciilor

58.1 Indiferent de modul de expirare a prezentului Contract de Delegare, Autoritatea Deleganta este îndreptățită, în cursul ultimelor 6 (șase) luni ale Contractului de Delegare, să ia toate măsurile necesare pentru a asigura continuitatea Serviciilor și, în special, toate măsurile utile în vederea facilitării tranziției de la prezentul Contract de Delegare la un nou sistem operațional, fără ca prin aceasta Operatorul să aibă dreptul la vreo indemnizație sau compensație.

Articolul 59 - Returnarea Bunurilor către Autoritatea Delegantă

59.1 La data încetării prezentului Contract de Delegare, Autoritatea Delegantă se substituie de drept Operatorului în privința tuturor drepturilor sale în legătură cu Bunurile de Retur.

59.2 La aceeași dată, Operatorul trebuie să înapoieze Autorității Delegante toate Bunurile de Retur, cu titlu gratuit, în stare de funcționare în vederea îndeplinirii funcțiilor corespunzătoare până la expirarea duratei lor de viață tehnică.

59.3 Oricare ar fi motivul încetării prezentului Contract de Delegare, Uzura Morală care nu a fost amortizată constituie o datorie a Autorității Delegante față de Operator, neimpozabilă din punct de vedere al impozitului pe profit.

59.4 Oricare ar fi motivul expirării prezentului Contract de Delegare, provizioanele pentru înlocuire înregistrate în bilanțul Operatorului constituie o datorie a Operatorului față de Autoritatea Deleganta.

- 59.5 Oricare ar fi motivul încetării prezentului Contract de Delegare, deficitul potențial al investițiilor contractuale legate de Lucrările de înlocuire constituie o datorie a Operatorului față de Autoritatea Deleganta. Acel deficit apare în cazul unei diferențe pozitive între valoarea curentă a bugetului contractual prevăzut în Art. 22 de mai sus, dacă este cazul ajustat *pro rata* pentru perioada de timp scursă de la Data Intrării în Vigoare, pe de o parte, și valoarea actuală a tuturor Lucrărilor de înlocuire efectuate de la Data Intrării în Vigoare, la care se adaugă provizioanele de înlocuire înregistrate în bilanțul Operatorului la data expirării, pe de altă parte.
- 59.6 Dacă este necesar, se va opera compensația între sumele pe care Părțile și le datorează reciproc, în temeiul prezentului Contract de Delegare și ca o consecință a expirării sale. Autoritatea Deleganta poate pretinde sumele restante ce îi sunt datorate din garanție.

Articolul 60 - Luarea în primire a Bunurilor de către Autoritatea Deleganta

- 60.1 La data încetării prezentului Contract de Delegare, Autoritatea Deleganta poate (fără a fi obligată să procedeze astfel) să își recupereze, integral sau în parte, Bunurile de Preluare, precum și stocurile necesare gestiunii normale a Serviciilor, în schimbul unei compensații.
- 60.2 În cazurile de încetare prevăzute în Art. 55 și 56 de mai sus și Art. 61 de mai jos, Autoritatea Deleganta va notifica Operatorului intenția sa de a răscumpăra Bunurile de Preluare cu cel puțin 6 (șase) luni înainte de data expirării și, în alte cazuri, la data expirării prezentului Contract de Delegare .
- 60.3 Valoarea Bunurilor de Preluare este stabilită pe cale amiabilă de către Părți ori, în cazul în care acest lucru nu este posibil, de către un expert ales de Părți de comun acord. Dacă Părțile nu ajung la un acord în privința numirii expertului, se vor aplica corespunzător prevederile Art.70 din prezentul Contract.
- 60.4 Termenele și condițiile de plată sunt stabilite prin acordul părților, iar dacă nu se ajunge la un astfel de acord plata va fi efectuată la data returnării bunurilor, dar nu mai târziu de data expirării prezentului Contract de Delegare .

Articolul 61 - Răscumpărarea prezentului Contract de Delegare

- 61.1 Autoritatea Deleganta are dreptul de a răscumpăra prezentul Contract de Delegare. Răscumpărarea Contractului înseamnă încetarea acestuia înainte de termen, din inițiativa Autorității Delegante, în schimbul unei indemnizații. Răscumpărarea poate avea loc numai atunci când Autoritatea Deleganta îi notifică Operatorului despre intenția sa cu cel puțin 2 (doi) ani înainte de data planificată pentru răscumpărare și această notificare nu este făcută înainte de împlinirea a 5 (cinci) ani de la Data Intrării în Vigoare.
- 61.2 În acest caz, fără a aduce atingere aplicării prevederilor Art. 59 și 60 de mai sus, părțile vor încheia un contract special de răscumpărare a prezentului Contract de Delegare , pentru a stabili compensația datorată Operatorului, precum și termenele și condițiile plății. Această compensație va fi calculată prin însumarea următoarelor valori:
- a) produsul dintre numărul de ani rămași de la data răscumpărării până la data normală de expirare a prezentului Contract de Delegare , conform Art. 55.1 de mai sus și media profitului net al Operatorului, rezultat după plata impozitelor, corespunzător anilor trecuți de la sfârșitul Perioadei de Tranziție.
 - b) ajustare ce va ține cont de variațiile profitului său; această ajustare, pozitivă în cazul unei creșteri a profiturilor și negativă în cazul unei scăderi, este egală, pentru prima rată anuală a răscumpărării, cu jumătate din variația medie anuală a profiturilor pentru ultimii șapte ani financiari de dinaintea notificării de răscumpărare, pentru a doua rată anuală cu dublul acelei jumătăți, pentru a treia

rată anuală cu triplul, pentru ratele rămase suma menționată mai sus păstrându-se aceeași.

- c) în cazul în care personalul nu este reangajat de către Autoritatea Deleganta sau de viitorul Operator, o sumă egală cu diferența dintre sumele plătite personalului disponibilizat, conform Codului Muncii, și provizioanele plătite pentru pensionare înregistrate în contabilitatea Operatorului

61.3 Dacă își exercită dreptul prevăzut la Art.61.1 de mai sus, Autoritatea Deleganta trebuie să se substituie Operatorului în executarea contractelor încheiate, în condiții normale, pentru furnizarea Serviciilor . Cu toate acestea, aceste substituiri vor avea loc doar în ceea ce privește contractele încheiate înainte de data notificării de răscumpărare și pentru o durată care să nu depășească data normală de expirare.

61.4 Dacă își exercită dreptul prevăzut la Art.61.1 de mai sus, Autoritatea Deleganta trebuie să răscumpere stocurile la o valoare stabilită pe cale amiabilă sau de către un expert acceptat de ambele părți.

Articolul 62 - Luarea în primire a bunurilor în cazul încetării înainte de termen a prezentului Contract

62.1 În cazul încetării înainte de termen sau al răscumpărării prezentului Contract de Delegare , Operatorul se obligă să pună la dispoziția Autorității Delegante, în stare de funcționare acceptabilă în vederea îndeplinirii funcțiilor corespunzătoare până la expirarea duratei lor de viață tehnică, toate Bunurile de Retur și Bunurile de Preluare, fără a se aduce prin aceasta atingere aplicării, dacă e cazul Art. 59 și 60 de mai sus.

CAPITOLUL III - MODIFICAREA TERMENELOR ȘI CONDIȚIILOR PREZENTULUI CONTRACT DE DELEGARE

Articolul 63 - Modificarea de comun acord

63.1 Autoritatea Deleganta si Operatorul pot, oricând, prin act aditional la prezentul Contract de Delegare, sa modifice de comun acord prevederile prezentului Contract de Delegare.

Articolul 64 - Modificarea unilaterală

64.1 În interesul Serviciilor , Autoritatea Deleganta poate impune modificări unilaterale ale condițiilor prezentului Contract de Delegare. În cazul în care aceste modificări îi provoacă prejudicii Operatorului, Autoritatea Deleganta îi va plăti acestuia o despăgubire pentru pierderile sale și/sau părțile vor conveni modificări financiare corespunzătoare ale prezentului Contract de Delegare.

Articolul 65 - Modificarea datorată unei schimbări semnificative a condițiilor economice

65.1 În situația în care, independent de Operator și de voința sa, prevederi legale noi, constrângeri tehnice de orice natură sau, în general, evenimente grave și neprevăzute, datorate sau nu Autorității Delegante, alterează echilibrul economico-financiar al furnizării Serviciilor și dacă dezechilibrul rezultat nu poate fi remediat prin modificările / ajustările de prețuri și tarife prevăzute în Titlul III al Dispozițiilor Speciale - Partea Comună, părțile convin să renegocieze termenii și condițiile Contractului de Delegare, în urma notificării scrise provenind de la oricare dintre părți, în scopul revenirii la echilibrul economico-financiar al furnizării Serviciilor.

În acest caz, părțile se angajează să depună toate diligențele pentru a ajunge la o înțelegere privind modificarea termenilor prezentului Contract de Delegare în termen de 3 (trei) luni

de la data notificării prevăzute în alineatul precedent. Acest termen poate fi prelungit cu încă atât o singură dată, la cererea oricăreia dintre părți.

- 65.2 În cazul unor schimbări semnificative ale condițiilor economice, astfel cum sunt acestea definite la Art.65.1 de mai sus și până la ajungerea la înțelegerea prevăzută la Art.65. 1 de mai sus, Operatorul se angajează să ia toate măsurile rezonabile pentru a asigura continuitatea Serviciilor, fără a aduce atingere, corelativ obligației de furnizare a mijloacelor adecvate, dreptului său la o dreaptă compensație egală cu pierderile suferite în perioada cuprinsă între data notificării schimbării condițiilor economice și data intrării în vigoare a modificării contractuale.
- 65.3 În cazul în care, după maximum 6 (șase) luni de la data notificării prevăzute la Art.65.1 de mai sus, schimbarea condițiilor economice nu a fost remediată și una dintre părți considera că un acord este improbabil, mai ales dacă Operatorul estimează că echilibrul financiar al furnizării Serviciilor este în mod iremediabil distrus, prezentul Contract de Delegare poate înceta prin notificarea scrisă trimisă de oricare dintre părți cu cel puțin 30 (treizeci) zile calendaristice în prealabil.
- 65.4 În cazul încetării Contractului de Delegare prin aplicarea prezentului articol, fără a aduce atingere aplicării, după caz, a Art. 59 și 60 de mai sus, Autoritatea Delegata va plăti Operatorului:
- a) despăgubire egală cu pierderile suferite în perioada cuprinsă între data notificării schimbării condițiilor economice și data încetării Contractului de Delegare;
 - b) despăgubire anuală în cursul perioadei cuprinse între data încetării Contractului de Delegare și data încetării normale a prezentului Contract de Delegare, calculată conform contractului special de răscumpărare definit de Art. 61.2 de mai sus, și majorată, dacă este cazul, cu contribuțiile la contul curent și împrumuturi accesorii ale acționarilor contractate cu cel puțin 12 (douăsprezece) luni înainte de data notificării schimbării condițiilor economice.

Articolul 66 - Modificarea datorată semnării unor contracte de finanțare și/sau împrumut

- 66.1 Operatorul solidar cu fiecare Autoritate Deleganta și Asociația au obligația de a actualiza Contractul de Delegare, astfel încât acesta să corespundă cu prevederile Cererii de finanțare avizate de Asociație, a contractelor de finanțare și/sau de împrumut.
- 66.2 În mod specific, toate condiționalitățile asumate prin contractele de finanțare și/sau împrumut (incluzând în mod particular pe cele legate de Strategia sau politica de preț/tarif), vor fi preluate în Contractul de Delegare prin semnarea unui/unor acte adiționale.
- 66.3 În urma semnării **Contractul de Finanțare Programul Operational Infrastructura Mare nr.443/23.12.2020, Titlul Proiectului: Proiect regional de dezvoltare a infrastructurii de apa si apa uzata in Județul Gorj**, se anexează la prezentul Contract de Delegare și devine parte integrantă și obligatorie din acesta.
- Orice prevederi ale contractului de finanțare mai sus amintit cu implicații asupra Autorității Delegante, vor fi aplicabile în mod direct. Totodată, va fi anexată și lista cu investițiile prevăzute în contractul de finanțare.

Articolul 67 - Retragera unilaterală din Contractul de Delegare

- 67.1 Unitățile administrativ-teritoriale membre ale Asociației având ca scop serviciile de utilități publice care au atribuit împreună gestiunea serviciului public de alimentare cu apă și de canalizare către același Operator se pot retrage din Asociație înainte de data expirării Contractului de Delegare a gestiunii serviciilor numai cu acordul celorlalte unități administrativ-teritoriale membre, exprimat prin hotărâri ale autorităților deliberative ale acestora, precum și cu acordul scris al entităților finanțatoare, în situația în care beneficiază de proiecte de investiții cofinanțate din fonduri europene, conform prevederilor legale în

vigoare/Statutului Asociației și numai după plata despăgubirilor prevăzute în Contractul de delegare a gestiunii serviciilor sau, după caz, în Statutul Asociației.

67.2 Retragera din Asociație nu poate avea loc decât în situația în care asociatul respectiv se retrage unilateral din Contractul de Delegare. Orice asociat care se retrage sau este exclus din Asociație este obligat să plătească:

- a) sumele corespunzătoare rambursării de către operator a împrumuturilor contractate pentru finanțarea dezvoltării (modernizare, reabilitare, bunuri noi, indiferent dacă sunt extinderi sau înlocuiri) infrastructurii aferente Serviciului respectivului asociat, de care a beneficiat în perioada în care a fost membru al Asociației, respectiv soldul împrumutului la data retragerii, incluzând cel puțin următoarele:
 - i. valoarea împrumutului care trebuie încă rambursat de operator în temeiul contractului de împrumut; și
 - ii. suma dobânzii și a altor plăți acumulate și plătibile de operator în conformitate cu prevederile împrumutului acordat, la data retragerii;
- b) sumele corespunzătoare investițiilor de care a beneficiat în perioada în care a fost membru al Asociației, altele decât cele prevăzute la lit.a), care includ și toate sumele care trebuie cheltuite pentru modificarea oricăror documente aferente proiectelor de investiții în care este avută în vedere unitatea administrativ-teritorială care se retrage (de exemplu modificare de master-plan, cereri de finanțare, documente instituționale, planuri de fezabilitate, documentații de achiziții publice etc.);
- c) sumele prevăzute ca despăgubiri în Contractul de Delegare;
- d) orice alte sume pentru repararea altor prejudicii suferite de asociație, de celelalte unități administrativ-teritoriale membre sau de operator, care nu sunt acoperite de sumele menționate la lit. a)-c) de mai sus, cum ar fi, dar fără a se limita la acestea, prejudiciile cauzate de întârzierile în implementarea proiectelor de investiții ca urmare a retragerii sau excluderii respectivului asociat.

CAPITOLUL IV - MĂSURI ADMINISTRATIVE ȘI PENALITĂȚI

Articolul 68 - Suspendarea în cazul unei gestiuni externe aplicată de Autoritatea Delegantă și substituirea Operatorului

68.1 În cazul unor nerespectări frecvente sau unei neexecutări, ori a unei încălcări grave din partea Operatorului în ceea ce privește obligațiile ce-i incumbă conform prezentului Contract de Delegare, în special dacă amenința siguranța publică sau dacă Serviciile sunt furnizate doar parțial, Autoritatea Delegantă îl va soma pe Operator printr-o notificare scrisă, care va arăta cu precizie care sunt faptele ce-i sunt imputate, să remedieze această situație într-un termen fixat, care începe să curgă din ziua primirii notificării și care nu poate fi mai mare de 15 (cincisprezece) zile calendaristice, cu excepția unor circumstanțe excepționale.

68.2 Dacă la data expirării termenului fixat în somație, Operatorul nu și-a îndeplinit obligațiile pe care nu le executase, Autoritatea Delegantă poate, pe cheltuiala acestuia, să recurgă la una dintre următoarele măsuri:

- a) Să preia drepturile și obligațiile Operatorului legate de prezentul Contract de Delegare prin stabilirea unui control temporar al autorităților administrației publice locale, parțial sau integral, pe răspunderea, cheltuiala și riscul său, sau
- b) Să îl înlocuiască pe acel Operator care nu și-a respectat obligațiile cu o altă societate, în scopul de a remedia neexecutarea sau încălcarea ce a condus la notificare, până la restabilirea situației normale.

- 68.3 În cazul prevăzut la Art.68.2 litera a) de mai sus, în timpul exercitării controlului extern temporar al autorității administrației publice locale sau până la restabilirea situației normale, prezentul Contract de Delegare este suspendat, integral sau în parte.
- 68.4 În cazul înlocuirii Operatorului care nu și-a respectat obligațiile contractuale, prezentul Contract de Delegare încetează conform Art. 69 din prezentul Contract de Delegare.
- 68.5 Fără efectuarea altor formalități, Autoritatea Deleganta sau oricare dintre unitățile administrativ-teritoriale semnatare poate deduce orice cheltuială, necesară punerii în aplicare prezentului articol, din suma garanției specificate în Art. 42 și 43 de mai sus.

Articolul 69 - Încetarea Contractului de Delegare din vina Operatorului

- 69.1 În cazul unei neexecutări serioase și nejustificate sau a unei încălcări grave din partea Operatorului în îndeplinirea oricăreia dintre obligațiile ce-i incumbă conform prezentului Contract de Delegare și, în special, într-unul din următoarele cazuri:

- a) absența depunerii sau furnizării garanției;
- b) nerespectarea repetată sau prelungită a exigențelor tehnice aplicabile în furnizarea Serviciilor;
- c) nerespectarea normelor de siguranță;
- d) neglijarea sau întreruperea furnizării Serviciilor din vina Operatorului;
- e) obstrucționarea voluntară a controlului exercitat de către Autoritatea Deleganta ;
- f) refuzul de a se supune somațiilor Autorității Delegante.

sau în cazul în care, în situația unui litigiu, nu se ajunge la un acord ca rezultat al aplicării procedurii prevăzute în Art. 73.1 de mai jos, Autoritatea Deleganta îl obligă pe Operator, prin notificare scrisă, în care se arată cu precizie faptele ce-i sunt imputate acestuia, să remedieze situația într-un termen rezonabil, adaptat situației, care începe să curgă din ziua primirii notificării fără a putea fi mai mare de 30(treizeci) zile calendaristice, cu excepția unor circumstanțe excepționale.

Termenul de 30 (treizeci) de zile prevăzut mai sus poate fi redus la 15 (cincisprezece) zile calendaristice în cazul unei neexecutări sau a unei încălcări grave care poate avea un impact imediat asupra siguranței persoanelor sau a bunurilor afectate Serviciilor sau care poate conduce la întreruperea furnizării acestora.

- 69.2 Dacă, la data expirării termenului fixat Operatorului prin notificarea efectuată de către Autoritatea Deleganta, Operatorul nu își îndeplinește obligațiile pe care nu și le executase sau le încălcase, Contractul de Delegare poate înceta printr-o a doua notificare transmisă de către Autoritatea Deleganta Operatorului, din vina și pe cheltuiala și riscul acestuia din urma.
- 69.3 Încetarea Contractului din culpa Operatorului conduce la excluderea definitivă a Operatorului de la furnizarea Serviciilor, cu obligația pentru acesta de a suporta consecințele financiare ale măsurilor luate de Autoritatea Deleganta pentru a asigura continuitatea Serviciilor. În acest scop, Autoritatea Deleganta va asigura furnizarea Serviciilor prin mijloace proprii.

Într-un astfel de caz, Autoritatea Deleganta, care a luat locul Operatorului, poate răscumpăra Bunurile Proprii ale Operatorului, la un preț stabilit de comun acord sau de un expert.

În urma unei astfel de încetări a Contractului de Delegare, Părțile vor desemna, acționând rezonabil, în termen de 10 (zece) zile de la data notificării încetării, un auditor independent sau, în situația în care nu se poate ajunge la un acord privind un auditor acceptabil, un auditor va fi desemnat de către Președintele Camerei Auditorilor din România, în scopul de a stabili o Sumă în caz de încetare înainte de Termen care să fie aplicabilă.

După determinarea Sumei în caz de încetare înainte de Termen, Autoritatea Deleganta va plăti Operatorului Suma în caz de încetare înainte de Termen aplicabilă, corespunzătoare culpei Operatorului, mai puțin suma care reprezintă valoarea prejudiciilor reparate. Dacă Suma în caz de încetare înainte de Termen este inferioară, Operatorul va plăti Autorității Delegante diferența.

Părțile convin că din cauza caracterului de unicitate al Delegării, este dificilă determinarea cu precizie a valorii prejudiciilor reale sau a pierderilor care ar putea fi suferite de Autoritatea Deleganta ca o consecință a încetării Contractului de Delegare din culpa Operatorului. De aceea înțeleg și convin că:

- Operatorul va suporta pierderile, și prejudiciile datorate neîndeplinirii de către el a obligațiilor ce-i incumbă;
- Suma prevăzută mai sus constituie o reparare a prejudiciului nu o penalitate și trebuie estimată în mod corect și rezonabil;
- asemenea plată reprezintă o estimare a justei despăgubiri pentru pierderile care pot fi anticipate în mod rezonabil ca un rezultat al unei astfel de încetări.

69.4 Dacă, la expirarea termenului impus Operatorului de oricare dintre *Unitățile administrativ-teritoriale* semnatare, Operatorul nu îndeplinește obligațiile specifice privind Serviciile de pe Aria de competență teritorială a sa unde acesta nu a respectat obligațiile sale, această *Unitate administrativ-teritorială* este îndreptățită să se retragă din prezentul Contract de Delegare printr-o notificare scrisă adresată Operatorului.

Condițiile unei asemenea retrageri vor fi convenite numai împreună cu celelalte *Unități administrativ-teritoriale* semnatare ale prezentului contract la acea dată.

În urma unei astfel de retrageri, *Unitate administrativ-teritorială* respectivă și Operatorul vor desemna, acționând rezonabil în termen de 10(zece) zile de la data notificării retragerii, un auditor independent sau, în situația în care nu se poate ajunge la un acord privind un auditor acceptabil, un auditor va fi desemnat de către Președintele Camerei Auditorilor din România, în scopul de a stabili o Sumă în caz de încetare înainte de Termen aplicabilă.

După determinarea Sumei în caz de încetare înainte de Termen, Autoritatea Deleganta va plăti Operatorului Suma în caz de încetare înainte de Termen aplicabilă, corespunzătoare culpei Operatorului, mai puțin suma care reprezintă prejudiciile reparate. Dacă suma în caz de încetare înainte de Termen este inferioară valorii prejudiciului reparat, Operatorul va plăti *Unității administrativ-teritoriale* diferența.

Articolul 70 - Alte cazuri de încetare a Contractului de Delegare

70.1 Contractul de Delegare poate înceta imediat în cazul lichidării judiciare, reorganizării judiciare cu sau fără autorizarea continuării activității, faliment în ceea ce-l privește pe Operator sau legat de aceasta și în cazul unei schimbări în condițiile de control al capitalului său de către acționari față de situația de la data semnării prezentului Contract de Delegare, dacă acea schimbare ar putea pune în pericol buna furnizare a Serviciilor.

Încetarea are loc din vina, pe cheltuiala și pe riscul Operatorului, în condițiile prevăzute în Art. 69 de mai sus și cu efectele stabilite în Art. 71 de mai jos.

70.2 Contractul de Delegare poate înceta în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Autoritatea Deleganta, prin reziliere de către Operator, cu plata de despăgubiri în sarcina Autorității Delegante. Operatorul va avea dreptul să rezilieze prezentul Contract în caz de încălcare importantă, de către Autoritatea Deleganta, a oricăreia din obligațiile sale, asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Operatorului, în baza prezentului Contract. În cazul în care Operatorul are dreptul să rezilieze prezentul Contract, se va aplica *mutatis mutandis* procedura prevăzută la Art. 69.1 și 69.2.

Articolul 71 - Efectele încetării

- 71.1 La data încetării, din orice motiv, a Contractului de Delegare, Operatorul este obligat să pună la dispoziția Autorității Delegante, la cererea acestuia, resursele integrate gestiunii și furnizării Serviciilor îndeosebi personalul operațional și de control, precum și toate bunurile necesare Serviciilor, pentru întreaga perioadă necesară implementării unui nou sistem operațional și pentru cel puțin 1 (un) an de la data încetării.
- 71.2 Toate consecințele financiare ale operațiunilor necesare pentru a asigura continuitatea Serviciilor în cursul perioadei în care este implementat un nou sistem operațional, vor fi bazate pe condițiile convenite, fără a aduce atingere aplicării, dacă este cazul Art. 59,60 și 69 de mai sus.

CAPITOLUL V - DIVERSE

Articolul 72 - Legislația aplicabilă

- 72.1 Acest Contract de Delegare este guvernat, executat și interpretat în conformitate cu legea română.

În cazul controverselor asupra termenilor și definițiilor din prezentul Contract de Delegare, Partile vor folosi termenii și definițiile folosite în legislația română; când nu există un astfel de echivalent, se va folosi sensul literal al termenilor și definițiilor specificate în prezentul Contract de Delegare.

Autoritatea Delegantă și Operatorul convin că prezentul Contract de Delegare trebuie executat în conformitate cu toate standardele și normele legale și reglementare aplicabile, precum și cu standardele descrise sau menționate în Dispozițiile Speciale.

Articolul 73 - Soluționarea disputelor și litigiilor

- 73.1 Orice dispută între părți legată de prezentul Contract de Delegare trebuie negociată în conformitate cu termenii prezentului Contract de Delegare, acordurilor internaționale și legislației române. Dacă nu se găsește o soluție pe cale amiabilă, disputa va fi soluționată de Curtea de Arbitraj a României după rezolvarea pe cale amiabilă a unei cereri oficiale prealabile. Cererea va fi rezolvată în termen de 30 (treizeci) de zile de la primire. La inițiativa Operatorului disputele pot fi rezolvate de Curtea Internațională de Arbitraj.

Articolul 74 - Forța Majoră sau *Fait du Prince*

- 74.1 Penalitățile stabilite în Art. 53, 68 și 69 de mai sus și în Dispozițiile Speciale nu se aplică dacă cauza nerespectării sau neîndeplinirii este una dintre următoarele:

- a) **forța majoră**, care înseamnă un eveniment imprevizibil și insurmontabil, independent de controlul Autorității Delegante sau a Operatorului, și în special situațiile de război civil, cataclisme naturale.
- b) ***Fait du Prince***, care înseamnă luarea unei hotărâri unilaterale din partea Autorității Delegante, imposibil de prevăzut la data semnării prezentului Contract de Delegare și care face executarea sa mai dificilă sau mai costisitoare, ducându-l pe Operator la imposibilitatea de a asigura executarea tuturor sau a unei părți importante din obligațiile ce-i incumbă conform prezentului Contract de Delegare.

- 74.2 În cazul în care survine un eveniment precum cel descris la Art.74.1 de mai sus, Operatorul trebuie să ia toate măsurile pentru a asigura continuitatea Serviciilor, până la dispariția celui eveniment și revenirea la condiții normale de furnizare. Apariția unui astfel de eveniment dă dreptul Operatorului la o justă compensație, în cazul în care prejudiciul nu ar fi compensat de aplicarea Art. 65 de mai sus.

Dacă problema persistă mai mult de 6 (șase) luni de la data apariției evenimentului, fiecare dintre părți este îndreptățită să pună capăt prezentului Contract de Delegare prin notificare scrisă cu un termen de 30 (treizeci) zile calendaristice, fără a prejudicia aplicarea, dacă este cazul, Art. 59 și 60 de mai sus, în caz de **Forță Majoră**, și a Art. 61 și 65.4 de mai sus, în caz de **Fait du Prince**.

74.3 În situația în care cazul fortuit, care înseamnă un eveniment care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către cel care ar fi fost chemat să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs, împiedică una dintre Părți să își respecte sau întârzie respectarea obligațiilor decurgând din prezentul Contract, se vor aplica următoarele măsuri:

- a) Partea va fi scutită de respectarea și de răspunderea pentru nerespectarea acelor obligații pe care nu le poate îndeplini ca o consecință a unui caz fortuit, fără a aduce prejudicii obligațiilor de încheiere a asigurărilor corespunzătoare, astfel cum este prevăzut în prezentul Contract;
- b) Orice perioadă de timp acordată sau permisă în baza prezentului Contract pentru îndeplinirea oricărei obligații (inclusiv obligațiile legate de Indicatorii de Performanță și durata Contractului dacă cazul fortuit a afectat integral executarea acestuia) va fi prelungită cu perioada de timp cât durează Cazul fortuit, cu condiția, totuși, ca Partea afectată să-și fi respectat obligațiile ce-i revin în baza alin.(5) ale prezentului articol.

Parte afectată de un caz fortuit va informa cealaltă Parte cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 5 (cinci) Zile Lucrătoare după ce ia cunoștință de apariția unui caz fortuit, furnizând detalii complete despre durata și efectele estimate ale acestuia. Dacă cazul fortuit durează mai mult de o săptămână, Partea afectată va informa periodic cealaltă Parte, dar nu mai rar de o dată la două săptămâni despre derularea evenimentelor.

Articolul 75 - Integralitatea prezentului Contract

75.1 Prezentul Contract de Delegare, inclusiv Dispozițiile Speciale și Anexele sale, constituie întreaga bază contractuală de delegare a gestiunii Serviciilor de către Autoritate Delegantă Operatorului.

Articolul 76 - Sediul

76.1 Pentru necesitățile prezentului Contract de Delegare :

- a) Operatorul își stabilește sediul la Tg-Jiu, Str. Tineretului, Nr.8. Autoritatea Delegantă poate fi ținută să ia în considerare modificările acestui sediu doar după 7 (șapte) zile calendaristice de la data primirii notificării corespunzătoare.
- b) Autoritatea Delegantă își stabilește sediul la: Tg-Jiu, Strada 14 octombrie, Nr. 42.

Articolul 77 - Notificări

77.1 Orice notificare sau cerere în temeiul prezentului Contract de Delegare trebuie făcută prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, scrisoare înmânată prin curier cu confirmare de primire, scrisoare transmisă prin e-mail/fax.

77.2 Notificarile și cererile stabilite la Art. 77.1 de mai sus sunt valide dacă includ datele de contact agreeate/valabile la data transmiterii.

77.3 Orice notificare transmisă Autorității Delegante în temeiul prezentului Contract de Delegare și a prelungirii sau efectelor sale este validă dacă se face la adresele din Art.76. 1 lit. b.

Autoritatea Delegantă îl va informa pe Operator despre orice schimbare a acestor detalii prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, trimisă cu 30 (treizeci) zile calendaristice înainte la adresa sediului sau, în atenția conducătorului organului executiv.

Articolul 78 -Impărțirea responsabilităților de mediu între Autoritatea Delegantă și Operator

78.1 Incepând cu Data Intrării în Vigoare, Operatorul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei Legi referitoare la mediul înconjurător, care apare sau a avut loc după Data Intrării în Vigoare, din vina exclusivă a acestuia.

Articolul 79- Înregistrarea și diverse cheltuieli

79.1 Prezentul Contract de Delegare , întocmit în 2 (doua) exemplare originale, va fi înregistrat de către Operator . Cheltuielile, drepturile și taxele care pot rezulta din elaborarea și înregistrarea prezentului Contract de Delegare vor fi suportate de Operator.

CAPITOLUL VI - LISTA ANEXELOR

Articolul 80 - Documente anexate prezentului Contract

80.1 Documentele de mai jos sunt anexate prezentului Contract de delegare la Data Semnării prezentului Contract:

- I. Dispoziții Speciale – Partea Comună și anexe;
- II. Dispoziții Speciale – Partea de Apă și anexe;
- III. Dispoziții Speciale – Partea de Canalizare și anexe;
- IV. Regulamentul serviciului de alimentare cu apă și de canalizare;
- V. Caietul de sarcini al serviciului de alimentare cu apă și de canalizare;
- VI. Master Planul și Lista de investiții aferentă;
- VII. Lista bunurilor proprietate publică și privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință Operatorului pe durata contractului;
- VIII. Procesele-verbale de predare- preluare a bunurilor de retur prevăzute în Anexa VII;
- IX. Planul de Investiții;
- X. Statutul și Actul constitutiv ale Asociației de dezvoltare intercomunitară ADI Gorj;
- XI. Contractul de Finanțare Programul Operational Infrastructura Mare nr.443/23.12.2020, Titlul Proiectului: Proiect regional de dezvoltare al infrastructurii de apă și apă uzată în Județul Gorj.

80.2 Documentele de mai jos pot fi completate și atașate ulterior Datei Semnării prezentului Contract, dar nu mai târziu de Data Intrării în Vigoare:

- a) Protocolul de transfer al personalului de la operatorii existenți la Operator, dacă este cazul;
- b) Regulamentele Serviciilor.

80.3 Documentul de mai jos pot fi completate și atașate ulterior Datei Semnării prezentului Contract, dar nu mai târziu de Data Intrării în Vigoare:

Anexa XII: Inventarul detaliat al Bunurilor de Retur din care să rezulte starea acestora, menționat în art. 10 de mai sus.

Incheiat la data de 20.12.2022, in 2 (doua) exemplare originale.

AUTORITATEA DELEGANTA:

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară ADIA GORJ

Președinte

Cosmin- Mihai Popescu

Semnătura



Ștampila

OPERATORUL REGIONAL:

Societatea comerciala Aparegio Gorj S.A.

Director General

Traian Patrascioiu

Semnătura



Ștampila